

美國金融巨頭雲集北京

舉行中美兩國金融研討會

【本報訊】美國金融巨頭雲集北京，舉行中美兩國金融研討會。美國財政部官員、美國銀行、美商會、美商銀行、美商保險公司等，均派代表參加。研討會由美國財政部官員主持，主要討論中美兩國金融合作問題。研討會期間，將舉行多場座談會，並有午餐會。研討會將於十一月十二日結束。

陳慕華表示金融體制改革困難

【本報訊】陳慕華表示，金融體制改革困難，劉鴻儒指出各地出現短期市場。陳慕華在研討會上表示，金融體制改革是一項艱鉅的任務，需要時間和耐心。劉鴻儒則指出，各地出現短期市場，對金融穩定構成了威脅。

根據雙方貿易協定 美並未干涉台內政

【本報訊】根據雙方貿易協定，美並未干涉台內政。美國政府表示，貿易協定是雙方平等互利的結果，不干涉台灣內政。台灣方面也表示，貿易協定符合其利益，不干涉美國內政。

南韓否認曾託日首相 向北京轉達口信函件

【本報訊】南韓否認曾託日首相向北京轉達口信函件。南韓政府表示，日首相曾向北京轉達口信，但南韓政府並未授權日首相轉達。日首相則表示，他轉達的口信是根據南韓政府的指示。

菲總統訪日要求增加經濟援助

【本報訊】菲總統訪日要求增加經濟援助。菲總統在訪日期間，向日首相提出增加對菲律賓經濟援助的要求。日首相表示，日本將盡力滿足菲律賓的要求。

歐洲共市國家通過 全面制裁敘利亞計劃

【本報訊】歐洲共市國家通過全面制裁敘利亞計劃。歐洲共市國家在里斯本會議上，通過了對敘利亞實施全面經濟制裁的計劃。該計劃包括禁止對敘利亞出口軍火、禁止與敘利亞進行貿易等。

北京八名男子 與軍隊發生衝突

【本報訊】北京八名男子與軍隊發生衝突。據悉，這八名男子在天安門廣場附近與軍隊發生衝突，被軍隊打傷。這八名男子隨後被送往醫院治療。

蘇領事在西德 聲望過期列根

【本報訊】蘇領事在西德聲望過期列根。蘇聯駐西德大使在當地聲望下降，列根總統對此表示不滿。列根總統表示，蘇聯大使在當地的行為，損害了蘇聯的形象。

沙地富商助美 運武器給伊朗

【本報訊】沙地富商助美運武器給伊朗。據悉，沙地富商在美國政府的授意下，向伊朗運送武器。美國政府表示，這些武器是通過合法渠道運送的。

英鎊疲弱下的英國經濟

【本報訊】英鎊疲弱下的英國經濟。英鎊疲弱導致英國物價上漲，經濟增長放緩。英國政府表示，將採取措施穩定英鎊，並促進經濟增長。



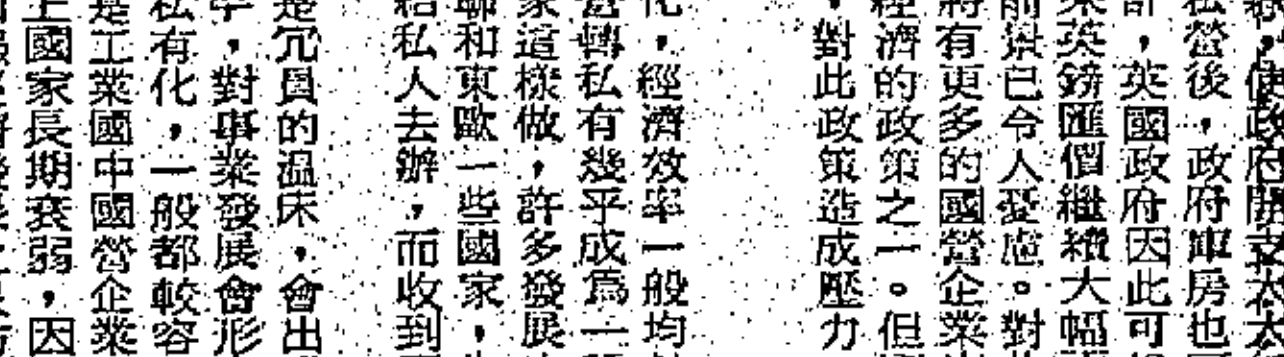
美國金融巨頭雲集北京，舉行中美兩國金融研討會。



歐洲共市國家通過全面制裁敘利亞計劃。



北京八名男子與軍隊發生衝突。



蘇領事在西德聲望過期列根。



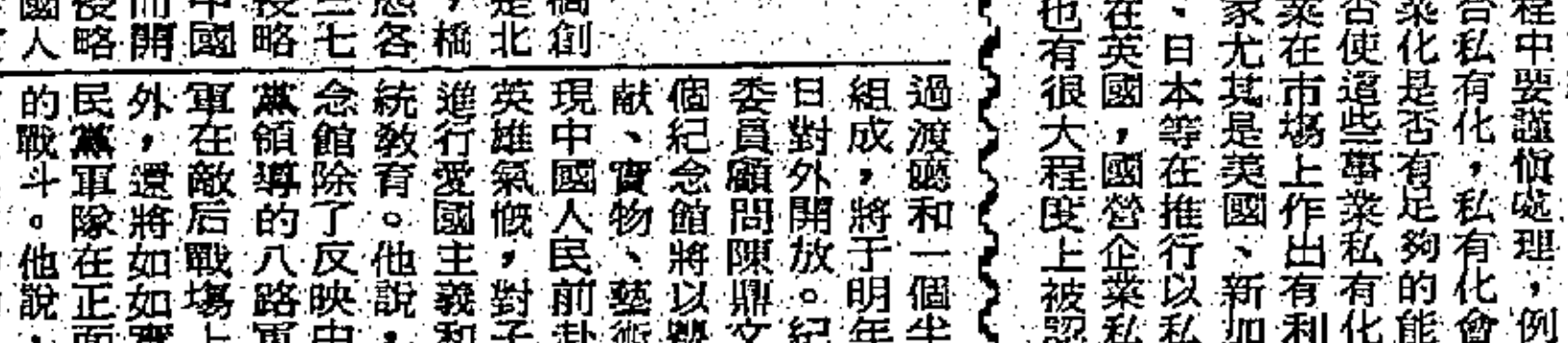
沙地富商助美運武器給伊朗。



英鎊疲弱下的英國經濟。



英皇儲伉儷訪波斯灣各國。



抗戰勝利紀念館。



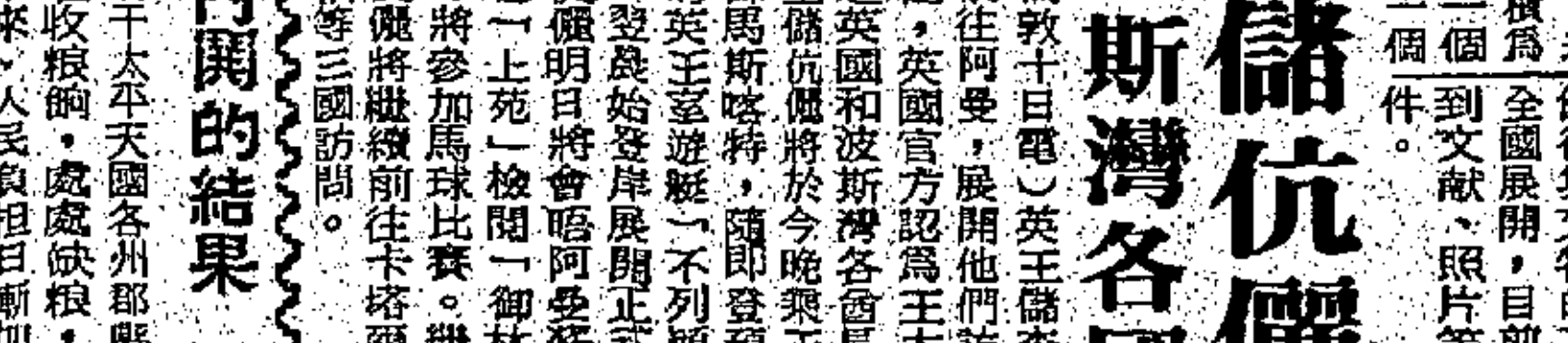
英女首相要求列根。



超級大國武器交易。



必須保證歐洲安全。



南京紀行。



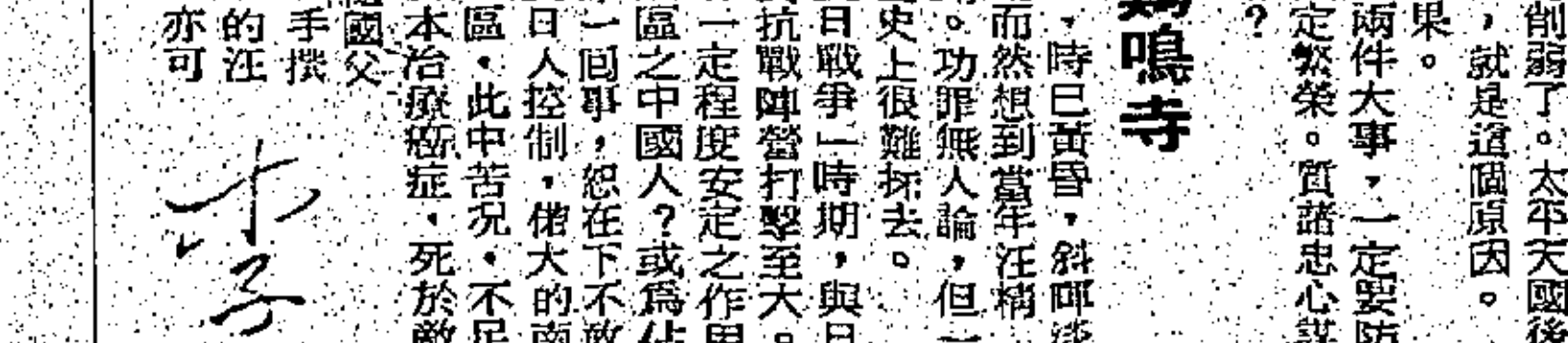
曾向列根當面抗議。



但暫時仍無意辭職。



望展界世。



南京紀行。

參謀總長保證全力制止政變
民衆被號召走上街頭保山河

國內政局動盪之下出國訪問

（路透社·美聯·法
新社東京十日電）在國
懣，常懷憂與傷，上主
電力資源即發生問題
可能發生改變的陰影
賜奇蹟，方免使與惶！

短歌曰：予生苦懣
自決定停建核電廠
據悉：在一日

[illegible]

根據弘衍伯爵華文文告
在機場歡迎。科總統
步過一紅地毯。向總
統跳舞日菲兩國國旗
親切微笑致意。
二億五千萬美元，供菲
為居美國之後的第三
設計計劃，日本目前
政府和新政府的各
策，全力支持科拉
力支持科拉

[illegible]

泰航爆炸險劇引起

[illegible]

視廳長）高不吉明率領二月，泰醫方會當場揭發，目的在追查前泰航機獲十三支擬自泰偷運往在空中爆炸，險告（全目的新式手槍，並拘捕機同源於盡）慘劇一事該案的日籍罪犯。

杭立武電勉鄭菜田
堅定決心投奔自由

(中央社台北十日電)中國人權協會理事長杭立武，今天經由國際人權擁護聯盟聯合會長金東山致電并目由中共軍機要員鄭菜田來信，鼓勵鄭菜田決心，終必達成投奔自由期望。

杭立武在電中告鄭菜田說：「自由」

中華民國政府
標商冊登

妙

七十二年信獎

（合衆社孟買電）昨日下午四時，颶風旋渡孟買，加拉孟加三州，風速每小時七十五哩，總價值十五萬八千五百元，可能已經死亡一千五百人。受傷死亡人數可能增加，因為兩艘渡輪被颶風中相撞，五名乘客失蹤，大約多吉了。

受颶風摧殘最嚴重的地方，通那已中斷，傷損失數字，外埠仍不清楚，初步消息四千人死亡。

颶風剛起數十呎高浪，摧毀數千間房屋，造成數千人無家可歸。

單是南浦塔托里和馬阿特里里，至少八人死亡，一人受傷。颶力仍然強大，阻斷救災的進行，已有二萬餘人參加志願救災隊。此股颶風也造成東孟加地區的洪水。

受颶風摧殘最嚴重的地方，通那已中斷，傷損失數字，外埠仍不清楚，初步消息四千人死亡。

颶風剛起數十呎高浪，摧毀數千間房屋，造成數千人無家可歸。

單是南浦塔托里和馬阿特里里，至少八人死亡，一人受傷。颶力仍然強大，阻斷救災的進行，已有二萬餘人參加志願救災隊。此股颶風也造成東孟加地區的洪水。

（合衆社孟買電）昨日下午四時，颶風旋渡孟買，加拉孟加三州，風速每小時七十五哩，總價值十五萬八千五百元，可能已經死亡一千五百人。受傷死亡人數可能增加，因為兩艘渡輪被颶風中相撞，五名乘客失蹤，大約多吉了。

受颶風摧殘最嚴重的地方，通那已中斷，傷損失數字，外埠仍不清楚，初步消息四千人死亡。

颶風剛起數十呎高浪，摧毀數千間房屋，造成數千人無家可歸。

單是南浦塔托里和馬阿特里里，至少八人死亡，一人受傷。颶力仍然強大，阻斷救災的進行，已有二萬餘人參加志願救災隊。此股颶風也造成東孟加地區的洪水。

在後面位置，飛機的阻，但相持情況不大嚴重。飛機一面在空中兜圈子，一面向地面在跑道上，商業飛機，以及空中，均推向前面的飛機，驅之離職。他稱：清防衛部隊除飛機使用的，人員立即以簡便操縱，在發生活字意外事件，的位於後面已發現戰機，後，小松島被被封閉，截不過，該機已受一嚴重，大約九分鐘。

[illegible][illegible]

的對象

心！
暢！
滿足！
愉快！

此藥司各
WANG TZE SOLUTION
英中政府註冊
民藥行有限公司
渣甸街56號二樓

均有代
各大藥

開驗。

我係外上並有力效
戰勝的研究計劃，保係
冰島科學院會議（失敗



標商冊註

能令你的對象
傾心！



舒暢！
滿足！
愉快！

七十二年信譽保證

瑞芬氏廣嗣藥露

男性專用 強身 妙藥

近有偽冒廣嗣藥露發售特此聲明本藥廠主人有像可資方町購買如大批購買請逕向本藥廠總代理瑞芬氏藥廠啟

SUFAN'S 中英菲加政府註冊

KWANG TZE SOLUTION

總代理

惠民藥行有限公司

香港渣甸街56號二樓

均有代
各藥

[illegible]

公司

報警

為務使徒拘捕。
採用二種系統。重要付出。軍安費。
服務費用給予護衛公司。

諸商選用任何系統的警製系統，警方也
要辦。類型則完全由商戶自來決定。
於政分市民可能信任不疑。

衛公司，故內商
店可否以低廉的收
費面直接與方連繫
他。他表示警方目前
的政策並不允許私

貨小港來門澳

沉面海山嶼大

上船起救時及警水

(餘訊)一艘由澳門來
港小船，昨午途經嶼山
對出海面忽遇流沉，水響
輪聞訊抵現場及時趕救船
上七名員，小件什物只露出
受傷一沉小童，其餘人無
傷，被拖走，水響並在現
場戒備，並亮起浮標通知來
往船隻。

該段小貨輪，一新派安
一號，船長一百七十，澳
二十內，由澳門報批獲資

聲，發出火光，火該號，消防到場，火勢已
四十七號姓排交被擄
出火光灼傷手部。其他
工友時，立即前撲火。(合)

夜盜光顧製衣廠

總值七十萬元

眞絲衣料失竊

據悉該公司於初
次于本地地設製衣廠
一批真絲衣料，共開
百餘條，長二萬二千
碼，價值約六十萬
入負後一直存放庫
用。

運至單位，昨晨
間是獲的截與而之
強。

昨晚約九時，
區同十五，發覺

七海國內旅行團 牌照號碼: No.: 350313 北京 ●六天豪華航空團 (逢二四六) \$2190 ●六天超級航空團 (逢星期二) \$2990 ●六天超級直航團 (逢星期三) \$3990 桂林 ●五天陽朔豪華航空團 (逢星期六) \$1390 ●五天柳州陽朔直航團 (天天出發) \$1590 ●五天靈山陽朔直航團 (逢星期三) \$1890 地址: 香港德輔道中88號—98號18樓		四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD. 牌照號碼: 350161 平機票前往 中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾、秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉。 本公司忠誠為你服務。請電: 尖沙咀河內道3-4號 九龍彌敦道525號 40號通明大廈12樓 世紀商厦7樓 電話: 5-232065 電話: 3-7226112 電話: 3-7802237	
華西假日團 K-7700285 K-7702183 旅行社牌照350652號 歡迎個人自助發境友、工務社團及獨立組團參加 九寨溝專線 獨家增闢紅原大草原線路 ●八天高城團 \$2890 ●九天精選團 \$2390 ●十二天精選團 \$2690 由七月一日起，新增行程增加括繞經江、若爾蓋及紅原大草原，參觀藏家民居，觀光感極佳。此項新行程在世界上最高之草原上，行程亦增加380里，本團為保護當地生態起見，收費非但不加，於十一月廿日前報名更收150元。 詳情請向各大旅行社報名查詢		A-I 唯一旅遊 有限公司 3-7801315 3-7804297 旅行社代理牌照No. 350216 TELEX: 31322 ACONE.HK 上海 國際飯店 華僑飯店 上海賓館 王佛寺賓館 華都飯店 前門飯店 香山飯店 大都飯店 崇文門飯店 京華飯店 ★代辦江蘇蘇州至廣東廣州十一個口岸船票 ★代辦粵港往來、及廣州、上海、北平、濟南、外各地飛機火車船票，並承接各埠包車、訂房等各項業務 ★販賣在國聯結處：北京青年旅行社、北京市旅行社、上海市中國旅行社、上海市中國旅行社 通訊處353-3737或大廈904室 (舊豐樂對面，恒生銀行樓上)	
泰國威馬旅行團 牌照: 350522 泰國·普吉 4天·6天豪華遊覽團 台灣四天豪華團 天天出發 詳情請向各大旅行社查詢		日亞航天地 日亞航附屬機構安排，最佳旅遊信譽保證，專業人士精心策劃，保證依期出發 台灣遊行程共分花蓮四天、台北四天、溪頭五天、阿里山、雙丁環島七天、溪頭花蓮七天、花蓮游島遊六天等六種由HK\$1,770起 報名查詢請到港九澳各大特約旅行社或致電：日亞航營業部：245011	
台灣遊 日亞航附屬機構安排，最佳旅遊信譽保證，專業人士精心策劃，保證依期出發 台灣遊行程共分花蓮四天、台北四天、溪頭五天、阿里山、雙丁環島七天、溪頭花蓮七天、花蓮游島遊六天等六種由HK\$1,770起 報名查詢請到港九澳各大特約旅行社或致電：日亞航營業部：245011		錦繡遊踪 熱線電話: 3-329882 訂房電話: 5-237082 直航團(全港最豪華) 牌照號碼: 350135 北京 六天雙程航空團 逢星期二、四、六出發 \$2090 廈門 五天直航團 逢星期三、六出發 \$1490 桂林 五天直航團 (天天出發) \$1290起 桂林 柳州南寧 (逢四、六出發) \$1590 華東 八天豪華團 逢星期二出發 \$2590 東三省 九大大連旅順瀋陽、吉林長春哈爾濱、黑龍江新年團(天天出發) \$3590	

世界各國
旅行團
酒店機票
聯合廣告

告廣登刊
話電詢查
5-8151122

本港新聞

電船同業商會發表聲明 載客遵守安全標準 機動艇爭奪生意應予關注

【本報訊】油蔴地電船同業商會，因該會會員船隻，最近被機動艇搶奪生意，致令該會會員生意受損，故特發表聲明，呼籲公眾注意。聲明指出，該會會員船隻，均係合法註冊，並持有有效執照，其載客量及航行路線，均符合政府規定。而機動艇則多屬非法，且其航行路線與該會會員船隻重疊，嚴重影響該會會員生意。該會呼籲公眾，在乘坐船隻時，應選擇合法註冊之船隻，以保障自身安全及權益。

業餘智道拳賽 七屆跆拳道賽頒獎 兩男子分別獲三年 另一人判監緩刑

【本報訊】全港業餘跆拳道比賽，昨晚在沙田體育館舉行頒獎典禮。是次比賽，由香港跆拳道協會主辦，吸引了眾多業餘愛好者參加。在昨晚的頒獎典禮上，獲獎選手獲頒獎狀及獎品。其中，兩名男子分別獲頒三年期業餘跆拳道教練執照，另一人則被判監緩刑。

警方昨日進行測試 「勝利二型」傾斜度 九巴表示將會討論調查報告

【本報訊】警方昨日在九龍灣進行一項測試，以評估「勝利二型」巴士的傾斜度。測試結果顯示，該型巴士在行駛過程中，其傾斜度符合安全標準。九巴表示，將會討論調查報告，以確保其車隊的安全。

東亞股市交投 指數飛越萬七點 指數飛越萬七點

【本報訊】東亞股市昨日交投活躍，指數飛越萬七點。市場氣氛看好，投資者紛紛入市，帶動指數大幅上升。目前，東亞股市指數已突破萬七點，創下新高。

永安公司 店分地麻油司公安永 建擴修裝萬百六資耗

【本報訊】永安公司麻油分店，昨日舉行開幕典禮。該店位於麻油街，佔地萬六千平方呎，耗資百萬元興建。永安公司表示，該店的開幕，將為顧客提供更優質的服務。

環球美髮美容協會 註冊成立行就職禮

【本報訊】環球美髮美容協會，昨日舉行註冊成立及就職典禮。該會由多位美髮界人士組成，旨在推廣美髮美容行業，提高服務水平。典禮上，多位嘉賓致辭，祝賀該會成立。

永鴻基與廣聯企業 做價突升受注意 證監處分別要求解釋

【本報訊】永鴻基與廣聯企業，昨日股價突升，引起市場關注。證監處已分別要求兩家公司解釋股價突升的原因。據悉，兩家公司均表示，股價突升乃屬正常市場波動，並無其他隱情。

市股坡加新 跌低價新 跌低價新

【本報訊】新加坡股市昨日表現疲軟，股價普遍下跌。市場氣氛低沉，投資者多持觀望態度。目前，新加坡股市指數已回落至低位。

表現反覆 澳洲股市 表現反覆

【本報訊】澳洲股市昨日表現反覆，股價波動較大。市場投資者對澳洲經濟前景存在分歧，導致股價起伏不定。目前，澳洲股市指數維持在中等水平。

貴州省同鄉會理事 陶守倫十一日辭職

【本報訊】貴州省同鄉會理事陶守倫，昨日宣佈辭職。陶守倫表示，因個人原因，無法繼續擔任理事職務，懇請同鄉會原諒。目前，同鄉會已接受其辭職申請。

職業介紹服務 勞工處就業輔導組 職業介紹服務

【本報訊】勞工處就業輔導組，昨日提供職業介紹服務。該組表示，將為有需要的人士提供就業資訊及輔導，協助其尋找工作。目前，該組已收到多宗查詢，並正積極處理中。

場內外投注售票派彩員 注銷機牌操作員(女) 注銷機牌操作員(女)

【本報訊】場內外投注售票派彩員及注銷機牌操作員，昨日舉行培訓課程。課程內容包括投注規則、派彩程序及注銷機牌操作等。參加者均表示，對課程內容有濃厚興趣。

大型社區文化建設活動 培養居民對社區歸屬感 第三屆黃大仙區節 豐富節目下週展開

【本報訊】第三屆黃大仙區節，將於下週展開。是次活動，旨在豐富居民的文化生活，並培養居民對社區的歸屬感。活動內容包括文藝表演、體育比賽及攤位展覽等。主辦單位表示，歡迎居民踴躍參加。

著名神劇「彌賽亞」 演藝學院下週演出

【本報訊】著名神劇「彌賽亞」，將於下週在演藝學院演出。該劇由多位知名演員演出，劇情感人，深受觀眾喜愛。主辦單位表示，希望透過是次演出，讓觀眾更深入地了解耶穌基督的故事。

華僑文化 華僑文化

【本報訊】華僑文化，是中華文化在海外的重要組成部分。華僑在海外傳播中華文化，促進了中外文化交流。目前，華僑文化活動日益頻繁，成為海外華人社區的重要活動之一。

著名神劇「彌賽亞」 演藝學院下週演出

【本報訊】著名神劇「彌賽亞」，將於下週在演藝學院演出。該劇由多位知名演員演出，劇情感人，深受觀眾喜愛。主辦單位表示，希望透過是次演出，讓觀眾更深入地了解耶穌基督的故事。

華僑文化 華僑文化

【本報訊】華僑文化，是中華文化在海外的重要組成部分。華僑在海外傳播中華文化，促進了中外文化交流。目前，華僑文化活動日益頻繁，成為海外華人社區的重要活動之一。

華僑文化 華僑文化

【本報訊】華僑文化，是中華文化在海外的重要組成部分。華僑在海外傳播中華文化，促進了中外文化交流。目前，華僑文化活動日益頻繁，成為海外華人社區的重要活動之一。

黃河新貌 黃河新貌

【本報訊】黃河新貌，展現了黃河治理後的壯麗景色。黃河經過多年治理，河道暢通，兩岸綠意盎然。目前，黃河已恢復了往日的繁榮景象。

本週國學講座 本週國學講座

【本報訊】本週國學講座，將於本週舉行。講座內容包括國學經典、歷史文化等。主辦單位表示，歡迎各界人士參加。

畫彩水光榮游 畫彩水光榮游

【本報訊】畫彩水光榮游，將於本週舉行。是次活動，旨在弘揚中華文化，展現水光榮游的獨特魅力。目前，活動籌備工作正積極進行中。

談「特洛伊的婦女」演出 談「特洛伊的婦女」演出

【本報訊】談「特洛伊的婦女」演出，探討了該劇的藝術價值及社會意義。該劇由多位知名演員演出，劇情感人，深受觀眾喜愛。目前，該劇已圓滿結束演出。

華僑文化 華僑文化

【本報訊】華僑文化，是中華文化在海外的重要組成部分。華僑在海外傳播中華文化，促進了中外文化交流。目前，華僑文化活動日益頻繁，成為海外華人社區的重要活動之一。

華僑文化 華僑文化

【本報訊】華僑文化，是中華文化在海外的重要組成部分。華僑在海外傳播中華文化，促進了中外文化交流。目前，華僑文化活動日益頻繁，成為海外華人社區的重要活動之一。

麥少峰 麥少峰

【本報訊】麥少峰，是一位著名的藝術家。他的作品風格獨特，深受觀眾喜愛。目前，麥少峰正積極從事藝術創作，為觀眾提供更多優質作品。

不識廬山真面目 不識廬山真面目

【本報訊】不識廬山真面目，探討了廬山文化的歷史及現狀。廬山作為中國四大名山之一，其文化底蘊深厚。目前，廬山正積極進行文化建設，以展現其獨特魅力。

加州約瑟米堤風光圖 加州約瑟米堤風光圖

【本報訊】加州約瑟米堤風光圖，展現了加州約瑟米堤的自然美景。約瑟米堤以其壯麗的瀑布及奇特地貌著稱。目前，約瑟米堤已成為旅遊勝地，吸引眾多遊客前往參觀。

華僑文化 華僑文化

【本報訊】華僑文化，是中華文化在海外的重要組成部分。華僑在海外傳播中華文化，促進了中外文化交流。目前，華僑文化活動日益頻繁，成為海外華人社區的重要活動之一。

華僑文化 華僑文化

【本報訊】華僑文化，是中華文化在海外的重要組成部分。華僑在海外傳播中華文化，促進了中外文化交流。目前，華僑文化活動日益頻繁，成為海外華人社區的重要活動之一。

華僑文化 華僑文化

【本報訊】華僑文化，是中華文化在海外的重要組成部分。華僑在海外傳播中華文化，促進了中外文化交流。目前，華僑文化活動日益頻繁，成為海外華人社區的重要活動之一。

本港新聞

反核人士批評資不付力 報告欠說服力

份成導誤有能可持支據數細詳沒指 告報份整開公或料資多更開公求要

【本報訊】反核人士對政府公佈的核電廠安全報告，表示強烈不滿。他們認為，報告中缺乏詳細數據支持，且存在誤導成份。反核人士要求政府公開更多資料，以確保公眾的安全。

區議員辦事處 協助處理投訴

最佳中區區議員辦事處 協助處理投訴

【本報訊】中區區議員辦事處，為協助市民處理投訴，特別設立了投訴處理小組。該小組將由區議員親自處理，確保市民的投訴能得到及時、有效的回應。

第三屆黃大仙區節 本月十六日揭幕

三十多項活動培養居民歸屬感

【本報訊】第三屆黃大仙區節，將於本月十六日隆重揭幕。屆時將有超過三十項精彩活動，包括文藝表演、體育比賽等，旨在培養居民的歸屬感和社區意識。

合營公司利潤上限 報告書未說明比率

中法稍後簽安全評估合作協議

【本報訊】有關合營公司利潤上限的報告書，目前尚未說明具體的比率。中法兩國政府稍後將簽署一份安全評估合作協議，以確保核電廠的安全運行。

譚惠珠在深指出 立法局議員同意

不公開發感資料 李柱銘譴責拒絕討論

【本報訊】譚惠珠在訪談中指出，立法局議員已同意不公開發感資料。李柱銘對此表示譴責，認為政府拒絕討論有關問題是不負責任的表現。

香港最高法院 原訟庭

有關 Asian Galvanizing Services Limited 公司條例第五十九條事項

【本報訊】香港最高法院原訟庭，將於近日審理有關 Asian Galvanizing Services Limited 公司條例第五十九條事項的申請。該案引起了廣泛關注。

拍賣遠東寶石有限公司之大帮名貴 珠寶玉石首飾及其他寶石廣告

珠寶玉石首飾及其他寶石廣告

【本報訊】拍賣遠東寶石有限公司，將於近日舉行一場名貴珠寶玉石首飾拍賣會。屆時將有大批名貴珠寶上市，歡迎各界人士參加。

香港政府公佈 運輸署公告

運輸署公告

【本報訊】香港政府公佈了運輸署的公告，內容涉及公共交通系統的調整。公告指出，為了提高運輸效率，部分線路將進行調整。

屋宇地政署 招標承租政府土地

招標承租政府土地

【本報訊】屋宇地政署現正招標承租政府土地。有意承租者可向地政署查詢詳情。

陳壽霖李汝大滿意 報告電費安全資料

林超雄指資料不完整基本可以接受 立法局核電小組開會研討報告書

【本報訊】陳壽霖和李汝大對核電廠安全報告表示滿意。林超雄則指出，報告中的資料尚不完整，但基本可以接受。立法局核電小組將開會研討該報告書。

港粵核電輸電網 列中電固定資產

中電却不因核電投資獲利認可利潤

【本報訊】港粵核電輸電網已被列入中電的固定資產。然而，中電目前並不能從核電投資中獲得認可利潤。這引起了有關方面的關注。

區議員辦事處 協助處理投訴

最佳中區區議員辦事處 協助處理投訴

【本報訊】中區區議員辦事處，為協助市民處理投訴，特別設立了投訴處理小組。該小組將由區議員親自處理，確保市民的投訴能得到及時、有效的回應。

第三屆黃大仙區節 本月十六日揭幕

三十多項活動培養居民歸屬感

【本報訊】第三屆黃大仙區節，將於本月十六日隆重揭幕。屆時將有超過三十項精彩活動，包括文藝表演、體育比賽等，旨在培養居民的歸屬感和社區意識。

合營公司利潤上限 報告書未說明比率

中法稍後簽安全評估合作協議

【本報訊】有關合營公司利潤上限的報告書，目前尚未說明具體的比率。中法兩國政府稍後將簽署一份安全評估合作協議，以確保核電廠的安全運行。

譚惠珠在深指出 立法局議員同意

不公開發感資料 李柱銘譴責拒絕討論

【本報訊】譚惠珠在訪談中指出，立法局議員已同意不公開發感資料。李柱銘對此表示譴責，認為政府拒絕討論有關問題是不負責任的表現。

香港最高法院 原訟庭

有關 Asian Galvanizing Services Limited 公司條例第五十九條事項

【本報訊】香港最高法院原訟庭，將於近日審理有關 Asian Galvanizing Services Limited 公司條例第五十九條事項的申請。該案引起了廣泛關注。

拍賣遠東寶石有限公司之大帮名貴 珠寶玉石首飾及其他寶石廣告

珠寶玉石首飾及其他寶石廣告

【本報訊】拍賣遠東寶石有限公司，將於近日舉行一場名貴珠寶玉石首飾拍賣會。屆時將有大批名貴珠寶上市，歡迎各界人士參加。

香港政府公佈 運輸署公告

運輸署公告

【本報訊】香港政府公佈了運輸署的公告，內容涉及公共交通系統的調整。公告指出，為了提高運輸效率，部分線路將進行調整。

屋宇地政署 招標承租政府土地

招標承租政府土地

陳壽霖李汝大滿意 報告電費安全資料

林超雄指資料不完整基本可以接受 立法局核電小組開會研討報告書

【本報訊】陳壽霖和李汝大對核電廠安全報告表示滿意。林超雄則指出，報告中的資料尚不完整，但基本可以接受。立法局核電小組將開會研討該報告書。

港粵核電輸電網 列中電固定資產

中電却不因核電投資獲利認可利潤

【本報訊】港粵核電輸電網已被列入中電的固定資產。然而，中電目前並不能從核電投資中獲得認可利潤。這引起了有關方面的關注。

區議員辦事處 協助處理投訴

最佳中區區議員辦事處 協助處理投訴

【本報訊】中區區議員辦事處，為協助市民處理投訴，特別設立了投訴處理小組。該小組將由區議員親自處理，確保市民的投訴能得到及時、有效的回應。

第三屆黃大仙區節 本月十六日揭幕

三十多項活動培養居民歸屬感

【本報訊】第三屆黃大仙區節，將於本月十六日隆重揭幕。屆時將有超過三十項精彩活動，包括文藝表演、體育比賽等，旨在培養居民的歸屬感和社區意識。

合營公司利潤上限 報告書未說明比率

中法稍後簽安全評估合作協議

【本報訊】有關合營公司利潤上限的報告書，目前尚未說明具體的比率。中法兩國政府稍後將簽署一份安全評估合作協議，以確保核電廠的安全運行。

譚惠珠在深指出 立法局議員同意

不公開發感資料 李柱銘譴責拒絕討論

【本報訊】譚惠珠在訪談中指出，立法局議員已同意不公開發感資料。李柱銘對此表示譴責，認為政府拒絕討論有關問題是不負責任的表現。

香港最高法院 原訟庭

有關 Asian Galvanizing Services Limited 公司條例第五十九條事項

【本報訊】香港最高法院原訟庭，將於近日審理有關 Asian Galvanizing Services Limited 公司條例第五十九條事項的申請。該案引起了廣泛關注。

拍賣遠東寶石有限公司之大帮名貴 珠寶玉石首飾及其他寶石廣告

珠寶玉石首飾及其他寶石廣告

【本報訊】拍賣遠東寶石有限公司，將於近日舉行一場名貴珠寶玉石首飾拍賣會。屆時將有大批名貴珠寶上市，歡迎各界人士參加。

香港政府公佈 運輸署公告

運輸署公告

【本報訊】香港政府公佈了運輸署的公告，內容涉及公共交通系統的調整。公告指出，為了提高運輸效率，部分線路將進行調整。

屋宇地政署 招標承租政府土地

招標承租政府土地

娛樂圈

張國榮拍片捱通宵被煙薰 自覺付出不少血汗 珍惜金錢不亂揮霍

張國榮最近拍片，捱通宵，被煙薰，自覺付出不少血汗，珍惜金錢不亂揮霍。張國榮最近拍片，捱通宵，被煙薰，自覺付出不少血汗，珍惜金錢不亂揮霍。張國榮最近拍片，捱通宵，被煙薰，自覺付出不少血汗，珍惜金錢不亂揮霍。



何啟南拒簽約 對演出怕困身

何啟南拒簽約 對演出怕困身。何啟南拒簽約 對演出怕困身。何啟南拒簽約 對演出怕困身。

對演出怕困身 何啟南拒簽約

對演出怕困身 何啟南拒簽約。對演出怕困身 何啟南拒簽約。對演出怕困身 何啟南拒簽約。

黃婉嫻在美結婚 白雪梅居三藩市

黃婉嫻在美結婚 白雪梅居三藩市。黃婉嫻在美結婚 白雪梅居三藩市。黃婉嫻在美結婚 白雪梅居三藩市。

八和音樂組理事就職 並慶祝華光寶誕

八和音樂組理事就職 並慶祝華光寶誕。八和音樂組理事就職 並慶祝華光寶誕。八和音樂組理事就職 並慶祝華光寶誕。

香港電台第一台 中國寓言

香港電台第一台 中國寓言。香港電台第一台 中國寓言。香港電台第一台 中國寓言。

陳百強說過太情緒化 今後要積極去工作

陳百強說過太情緒化 今後要積極去工作。陳百強說過太情緒化 今後要積極去工作。陳百強說過太情緒化 今後要積極去工作。

小胡錦帶女兒來港 申請身份證旅遊證件

小胡錦帶女兒來港 申請身份證旅遊證件。小胡錦帶女兒來港 申請身份證旅遊證件。小胡錦帶女兒來港 申請身份證旅遊證件。

胡錦帶女兒來港 申請身份證旅遊證件

胡錦帶女兒來港 申請身份證旅遊證件。胡錦帶女兒來港 申請身份證旅遊證件。胡錦帶女兒來港 申請身份證旅遊證件。

目標要選未來之星 十八位準「電視先生」會評判

目標要選未來之星 十八位準「電視先生」會評判。目標要選未來之星 十八位準「電視先生」會評判。目標要選未來之星 十八位準「電視先生」會評判。

華僑日報娛樂版 作者筆觸活潑有新意

華僑日報娛樂版 作者筆觸活潑有新意。華僑日報娛樂版 作者筆觸活潑有新意。華僑日報娛樂版 作者筆觸活潑有新意。

「華僑影評」由羅雲、安娜、史提芬和馬永等，分日撰述電 影評論。

「銀色小綴」娛樂雜文依舊由樂娃娃、小不點、陳陳相因、 曲家禧、羅家英、唐麗思和譚偉華分日撰稿。

「唱片評介」由安德烈、史提芬兩位先生分別執筆介紹。

「歌台走筆」由彼得先生擔任評介。

「螢影星聲」一欄歡迎讀者來稿評述螢光幕，銀幕上演出 影星、歌星的動態。

「彩色畫刊」薛覺先怎樣過文華關。

「華僑影評」由羅雲、安娜、史提芬和馬永等，分日撰述電 影評論。

「銀色小綴」娛樂雜文依舊由樂娃娃、小不點、陳陳相因、 曲家禧、羅家英、唐麗思和譚偉華分日撰稿。

「唱片評介」由安德烈、史提芬兩位先生分別執筆介紹。

「歌台走筆」由彼得先生擔任評介。

「螢影星聲」一欄歡迎讀者來稿評述螢光幕，銀幕上演出 影星、歌星的動態。

「彩色畫刊」薛覺先怎樣過文華關。

人之宅火 史流風人男大張誇。人之宅火 史流風人男大張誇。人之宅火 史流風人男大張誇。

港台為東華籌款另有安排 中文十大金曲聯播 無線未覆亞視同意

港台為東華籌款另有安排 中文十大金曲聯播 無線未覆亞視同意。港台為東華籌款另有安排 中文十大金曲聯播 無線未覆亞視同意。

華僑影評

華僑影評。華僑影評。華僑影評。

胡錦帶女兒來港 申請身份證旅遊證件

胡錦帶女兒來港 申請身份證旅遊證件。胡錦帶女兒來港 申請身份證旅遊證件。胡錦帶女兒來港 申請身份證旅遊證件。

目標要選未來之星 十八位準「電視先生」會評判

目標要選未來之星 十八位準「電視先生」會評判。目標要選未來之星 十八位準「電視先生」會評判。目標要選未來之星 十八位準「電視先生」會評判。

地產與樓房

地產與樓房。地產與樓房。地產與樓房。

旺舖平售

旺舖平售。旺舖平售。旺舖平售。

元朗工業區 地下食堂廉租

元朗工業區 地下食堂廉租。元朗工業區 地下食堂廉租。元朗工業區 地下食堂廉租。

愉景灣二期

愉景灣二期。愉景灣二期。愉景灣二期。

銀行大廈 寫字樓出租

銀行大廈 寫字樓出租。銀行大廈 寫字樓出租。銀行大廈 寫字樓出租。

樓宇招租

樓宇招租。樓宇招租。樓宇招租。

華僑晚報

華僑晚報。華僑晚報。華僑晚報。

本星期五 海外各地 刊登廣告 敬請留意

界人士 刊登廣告 敬請留意

高尙住宅

高尙住宅。高尙住宅。高尙住宅。

高尙住宅

高尙住宅。高尙住宅。高尙住宅。

高尙住宅

高尙住宅。高尙住宅。高尙住宅。

因有廐林離信利韋 房馬摩大轉曳搖欲 息消候約解先舟沉釜破遂



利信離廐林後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

第三班千五米賽形勢均 快利值得優先留意 最開心情緒已安祥

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。



△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

海琥珀李森騎得好 夢情人小告追得急

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

谷中新草地跑道 下週三夜賽重開

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

岳丈病逝影響演出值原諒 告東尼却仍守崗位 奔喪前操好馬照跑

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

以行動來證明一切 真功夫從後取勝

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

越級挑戰馬名單 武當大俠與步步快 演出前後截然不同

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

86-87騎師龍虎榜

騎師	勝場	負場	和場	總場
李森	11	6	3	20
李森	10	7	3	20
李森	9	8	3	20
李森	8	9	3	20
李森	7	10	3	20
李森	6	11	3	20
李森	5	12	3	20
李森	4	13	3	20
李森	3	14	3	20
李森	2	15	3	20
李森	1	16	3	20

去週賽後 六升兩降

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

竹戰金飯碗退役 金中已被毀滅

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

週六谷中沙地日賽 馬匹配磅昨公布

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

今沙田五組試開 分組沙草地進行

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

利是旺 投洲廐

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

風生水起之港星 活況硬生

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

富貴子保特大勇 再旺財見蹄姿輕快

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

中勇大特保子貴富 快輕姿蹄見財旺再

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

中勇大特保子貴富 快輕姿蹄見財旺再

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

△廐林離信利後，先與林約，倘能會獲批准，才與馬房簽約。

高級女鞋出口快速增長躍居第三位聲中 正備受工資急劇上升威脅 山羊皮流行代蛇皮而興起

配合時裝手袋襯托銷售市場需求潛力大 有些熱練工人月薪達六七千元着實偏高

【本報訊】高級女鞋出口，近兩年來，增長速度極快，躍居第三位聲中。正備受工資急劇上升威脅。山羊皮流行代蛇皮而興起。配合時裝手袋襯托銷售市場需求潛力大。有些熱練工人月薪達六七千元着實偏高。

據統計，去年我國高級女鞋出口額達一億二千萬元，比前年增長百分之二十。其中，蛇皮女鞋出口額達四千萬元，比前年增長百分之三十。山羊皮女鞋出口額達八千萬元，比前年增長百分之二十。

高級女鞋出口，近兩年來，增長速度極快，躍居第三位聲中。正備受工資急劇上升威脅。山羊皮流行代蛇皮而興起。配合時裝手袋襯托銷售市場需求潛力大。有些熱練工人月薪達六七千元着實偏高。

（本報訊）高級女鞋出口，近兩年來，增長速度極快，躍居第三位聲中。正備受工資急劇上升威脅。山羊皮流行代蛇皮而興起。配合時裝手袋襯托銷售市場需求潛力大。有些熱練工人月薪達六七千元着實偏高。

據統計，去年我國高級女鞋出口額達一億二千萬元，比前年增長百分之二十。其中，蛇皮女鞋出口額達四千萬元，比前年增長百分之三十。山羊皮女鞋出口額達八千萬元，比前年增長百分之二十。

高級女鞋出口，近兩年來，增長速度極快，躍居第三位聲中。正備受工資急劇上升威脅。山羊皮流行代蛇皮而興起。配合時裝手袋襯托銷售市場需求潛力大。有些熱練工人月薪達六七千元着實偏高。

對歐美紡織品配額 轉讓即截止

今年首十個月月運用比率比去年提高 側重自用配額出讓比去年減少

（本報訊）對歐美紡織品配額，轉讓即截止。今年首十個月月運用比率比去年提高。側重自用配額出讓比去年減少。

據統計，今年首十個月，我國對歐美紡織品配額的轉讓額達一億二千萬元，比前年增長百分之二十。其中，自用配額出讓額達八千萬元，比前年增長百分之三十。轉讓配額出讓額達四千萬元，比前年增長百分之二十。

對歐美紡織品配額，轉讓即截止。今年首十個月月運用比率比去年提高。側重自用配額出讓比去年減少。

天氣冷得早，消費力提高 百貨生意增加一成

油蔴地永安裝修擴充業務耗資六百萬元

（本報訊）天氣冷得早，消費力提高。百貨生意增加一成。油蔴地永安裝修擴充業務耗資六百萬元。

據統計，今年首十個月，我國百貨生意額達一億二千萬元，比前年增長百分之二十。其中，百貨生意額達八千萬元，比前年增長百分之三十。百貨生意額達四千萬元，比前年增長百分之二十。

天氣冷得早，消費力提高。百貨生意增加一成。油蔴地永安裝修擴充業務耗資六百萬元。



物業租務指數微升

其中中環商業大廈及中環工業大廈表現較佳

（本報訊）物業租務指數微升。其中中環商業大廈及中環工業大廈表現較佳。

據統計，今年首十個月，我國物業租務指數微升。其中，中環商業大廈及中環工業大廈表現較佳。物業租務指數微升。其中中環商業大廈及中環工業大廈表現較佳。

威靈頓匯市交投暢 紐元繼續挺升

市內紐元兌港幣短線趨強 看好，新加坡元收市微升

（本報訊）威靈頓匯市交投暢。紐元繼續挺升。市內紐元兌港幣短線趨強。看好，新加坡元收市微升。

據統計，今年首十個月，我國威靈頓匯市交投暢。紐元繼續挺升。市內紐元兌港幣短線趨強。看好，新加坡元收市微升。

金價先揚後挫

收市價三十九元四角前升七元九角半

（本報訊）金價先揚後挫。收市價三十九元四角前升七元九角半。

據統計，今年首十個月，我國金價先揚後挫。收市價三十九元四角前升七元九角半。

東美元匯價 市價收盤

市價收盤

（本報訊）東美元匯價。市價收盤。

據統計，今年首十個月，我國東美元匯價。市價收盤。

歐洲金匯價 軟報匯金

原守市開銀白敦倫

（本報訊）歐洲金匯價。軟報匯金。原守市開銀白敦倫。

據統計，今年首十個月，我國歐洲金匯價。軟報匯金。原守市開銀白敦倫。

期豆價上升

十月月份升幅較大，交投活

（本報訊）期豆價上升。十月月份升幅較大，交投活。

據統計，今年首十個月，我國期豆價上升。十月月份升幅較大，交投活。

主要外幣普遍升起

紐元澳元做價最強

（本報訊）主要外幣普遍升起。紐元澳元做價最強。

據統計，今年首十個月，我國主要外幣普遍升起。紐元澳元做價最強。

銀行爭取改例以強化競爭

美國銀行面對的問題和動向

（本報訊）銀行爭取改例以強化競爭。美國銀行面對的問題和動向。

據統計，今年首十個月，我國銀行爭取改例以強化競爭。美國銀行面對的問題和動向。

本港外幣行情

（十月十日）收市價

貨幣	單位	收市價
美元	每百元	780.20
港幣	每百元	779.30
日圓	每百元	111.50
英鎊	每百元	561.50
馬克	每百元	380.00
法郎	每百元	457.00
西德馬克	每百元	116.00
瑞士法郎	每百元	503.00
荷蘭盾	每百元	402.50
新加坡元	每百元	47.80
菲律賓比索	每百元	29.50
泰國銖	每百元	35.50
印度盧比	每百元	47.80
印尼盾	每百元	7.954
馬來西亞林吉特	每百元	65.80

美國商會要求政府 取消中國棉麻衣 現行入口限制

現行入口限制

（本報訊）美國商會要求政府。取消中國棉麻衣。現行入口限制。

據統計，今年首十個月，我國美國商會要求政府。取消中國棉麻衣。現行入口限制。

國際金融股市行情

一九八六年十一月十日（當地時間）

市場	指數
倫敦股市	1683.20
紐約股市	1658.00
香港股市	1658.00
東京股市	1658.00
新加坡股市	1658.00

主要外幣普遍升起

紐元澳元做價最強

（本報訊）主要外幣普遍升起。紐元澳元做價最強。

據統計，今年首十個月，我國主要外幣普遍升起。紐元澳元做價最強。

銀行爭取改例以強化競爭

美國銀行面對的問題和動向

（本報訊）銀行爭取改例以強化競爭。美國銀行面對的問題和動向。

據統計，今年首十個月，我國銀行爭取改例以強化競爭。美國銀行面對的問題和動向。

本港外幣行情

（十月十日）收市價

貨幣	單位	收市價
美元	每百元	780.20
港幣	每百元	779.30
日圓	每百元	111.50
英鎊	每百元	561.50
馬克	每百元	380.00
法郎	每百元	457.00
西德馬克	每百元	116.00
瑞士法郎	每百元	503.00
荷蘭盾	每百元	402.50
新加坡元	每百元	47.80
菲律賓比索	每百元	29.50
泰國銖	每百元	35.50
印度盧比	每百元	47.80
印尼盾	每百元	7.954
馬來西亞林吉特	每百元	65.80

主要外幣普遍升起

紐元澳元做價最強

（本報訊）主要外幣普遍升起。紐元澳元做價最強。

據統計，今年首十個月，我國主要外幣普遍升起。紐元澳元做價最強。

股市專欄

董氏航運債務重整計劃 一百名債權人簽署

【本報訊】董氏航運集團債務重整計劃，昨日在該集團主席董浩雲主持下，在該集團總部舉行簽署儀式。該計劃共有一百名債權人簽署，包括銀行、保險公司、航運公司等。董浩雲表示，該計劃是董氏航運集團債務重整計劃的重要一步，將有助於該集團的財務穩定和業務發展。

董氏航運集團主席董浩雲表示，該集團的債務重整計劃是經過長期的籌備和協商，最終達成了一百名債權人的簽署。該計劃將有助於該集團的財務穩定和業務發展。董浩雲表示，該集團將繼續努力，為債權人和股東提供最好的服務。

董氏航運集團主席董浩雲表示，該集團的債務重整計劃是經過長期的籌備和協商，最終達成了一百名債權人的簽署。該計劃將有助於該集團的財務穩定和業務發展。董浩雲表示，該集團將繼續努力，為債權人和股東提供最好的服務。

董氏航運集團主席董浩雲表示，該集團的債務重整計劃是經過長期的籌備和協商，最終達成了一百名債權人的簽署。該計劃將有助於該集團的財務穩定和業務發展。董浩雲表示，該集團將繼續努力，為債權人和股東提供最好的服務。

董氏航運集團主席董浩雲表示，該集團的債務重整計劃是經過長期的籌備和協商，最終達成了一百名債權人的簽署。該計劃將有助於該集團的財務穩定和業務發展。董浩雲表示，該集團將繼續努力，為債權人和股東提供最好的服務。

董氏航運集團主席董浩雲表示，該集團的債務重整計劃是經過長期的籌備和協商，最終達成了一百名債權人的簽署。該計劃將有助於該集團的財務穩定和業務發展。董浩雲表示，該集團將繼續努力，為債權人和股東提供最好的服務。

董氏航運集團主席董浩雲表示，該集團的債務重整計劃是經過長期的籌備和協商，最終達成了一百名債權人的簽署。該計劃將有助於該集團的財務穩定和業務發展。董浩雲表示，該集團將繼續努力，為債權人和股東提供最好的服務。

恒生指數昨日變動表

前收市	2218.38
10:15AM	2202.33
10:30AM	2197.93
10:45AM	2194.85
11:00AM	2194.84
11:15AM	2198.28
11:30AM	2205.32
11:45AM	2214.52
12:00	2214.01
12:15PM	2212.39
12:30PM	2209.87
變動(點)	-8.51
2:45PM	2204.78
3:00PM	2199.48
3:15PM	2198.84
3:30PM	2206.76
最高	2218.85
最低	2193.15

十一月初十日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	上落	P/E
中環地產	0.47	0.72	+210.3%	77.53
中環地產	1.32	1.76	+137.8%	—
中環地產	1.42	1.10	-22.5%	—
中環地產	0.63	0.58	-7.7%	—
中環地產	0.051	0.06	+19.6%	—
中環地產	0.181	0.19	+5.5%	—
中環地產	16.70	16.30	-2.4%	—
中環地產	8.25	8.05	-2.4%	—
中環地產	19.80	19.40	-2.0%	—
中環地產	2.75	2.55	-7.3%	—

港股市益感疲靜

恒生指數昨日收市報二千二百零六點七六點，全日開盤不足四萬五千萬元。市場氣氛疲靜，投資者對未來的經濟前景感到擔憂。市場成交量較低，顯示投資者持觀望態度。

港股市益感疲靜

恒生指數昨日收市報二千二百零六點七六點，全日開盤不足四萬五千萬元。市場氣氛疲靜，投資者對未來的經濟前景感到擔憂。市場成交量較低，顯示投資者持觀望態度。

港股市益感疲靜

恒生指數昨日收市報二千二百零六點七六點，全日開盤不足四萬五千萬元。市場氣氛疲靜，投資者對未來的經濟前景感到擔憂。市場成交量較低，顯示投資者持觀望態度。

港股市益感疲靜

恒生指數昨日收市報二千二百零六點七六點，全日開盤不足四萬五千萬元。市場氣氛疲靜，投資者對未來的經濟前景感到擔憂。市場成交量較低，顯示投資者持觀望態度。

港股市益感疲靜

恒生指數昨日收市報二千二百零六點七六點，全日開盤不足四萬五千萬元。市場氣氛疲靜，投資者對未來的經濟前景感到擔憂。市場成交量較低，顯示投資者持觀望態度。

港股市益感疲靜

恒生指數昨日收市報二千二百零六點七六點，全日開盤不足四萬五千萬元。市場氣氛疲靜，投資者對未來的經濟前景感到擔憂。市場成交量較低，顯示投資者持觀望態度。

港股市益感疲靜

恒生指數昨日收市報二千二百零六點七六點，全日開盤不足四萬五千萬元。市場氣氛疲靜，投資者對未來的經濟前景感到擔憂。市場成交量較低，顯示投資者持觀望態度。

港股市益感疲靜

恒生指數昨日收市報二千二百零六點七六點，全日開盤不足四萬五千萬元。市場氣氛疲靜，投資者對未來的經濟前景感到擔憂。市場成交量較低，顯示投資者持觀望態度。

股票成交價目表 (十一月十一日)

成交金額: 447,598,191元
成交股數: 156,486,287股

股票名稱	成交金額	成交股數
匯豐銀行	49,139,423	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153

十種成交金額最多股票

股票名稱	成交金額	成交股數
匯豐銀行	49,139,423	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153

十種成交股數最多股票

股票名稱	成交金額	成交股數
匯豐銀行	49,139,423	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153
中環地產	26,481,153	26,481,153

恒生指數期貨合約報價

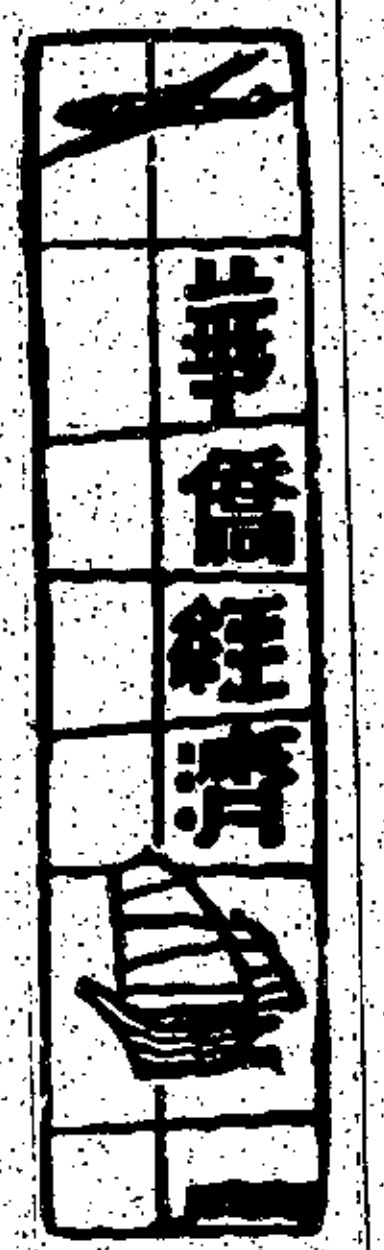
合約月份	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
11月份合約	2270	2257/2265	2275	2241	2264/2265
12月份合約	2298	2280/2293	2305	2274	2300/2302
1月份合約	2330	2305/2315	2325	2310	2315/2325

代號 股名 前收市 最高價 最低價 收市價 成交股數

164惠康藥業	2.675	2.55	2.40	2.40	412,000
014希慎興業	0.89	0.89	0.88	0.88	2,285,000
165明輝發展	0.89	0.89	0.88	0.88	2,285,000
171國際實業	4.10	4.15	4.15	4.15	3,000
182廣利企業	4.10	4.15	4.15	4.15	3,000
181啟明建築	0.78	0.76	0.76	0.76	22,000
184廣生行	0.39	0.425	0.40	0.405	5,891,616
189廣生行	4600.00	4600.00	4600.00	4600.00	20
068利興發展	2.75	2.85	2.75	2.75	286,000
193利興發展	2.475	2.55	2.40	2.425	1,927,998
195廣興實業	36.00	36.00	36.00	36.00	996
196廣興實業A	3.40	3.40	3.40	3.40	1,992
198廣興實業	3.40	3.40	3.40	3.40	1,992
200廣興實業	0.095	0.10	0.096	0.098	430,000
201廣興實業	2.50	2.40	2.40	2.40	10,000
202廣興實業	1.16	1.26	1.20	1.26	6,000
203廣興實業	2.35	2.375	2.35	2.375	106,405
158廣興實業	15.30	15.30	15.30	15.30	2,000
159廣興實業	1.42	1.40	1.00	1.10	194,000
170廣興實業	2.80	2.90	2.80	2.90	1,466,750
171廣興實業	8.40	8.60	8.35	8.50	1,268,400
216廣興實業	2.15	2.05	2.05	2.05	20,000
219廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
220廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
221廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
222廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
223廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
224廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
225廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
226廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
227廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
228廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
229廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
230廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
231廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
232廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
233廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
234廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
235廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
236廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
237廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
238廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
239廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
240廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
241廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
242廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
243廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
244廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
245廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
246廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
247廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
248廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
249廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
250廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
251廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
252廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
253廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
254廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
255廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
256廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
257廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
258廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
259廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
260廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
261廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
262廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
263廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
264廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
265廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
266廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
267廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
268廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
269廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
270廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
271廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
272廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
273廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
274廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
275廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
276廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
277廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
278廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
279廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
280廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
281廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
282廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
283廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
284廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
285廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
286廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
287廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
288廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
289廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
290廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
291廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
292廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
293廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
294廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
295廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
296廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
297廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
298廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
299廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000
300廣興實業	1.11	1.11	1.11	1.11	1,000

代號 股名 前收市 最高價 最低價 收市價 成交股數

164惠康藥業	2.675	2.55	2.40	2.40	412,000
014希慎興業	0.89	0.89	0.88	0.88	2,285,000
165明輝發展	0.89	0.89	0.88	0.88	2,285,000
171國際實業	4.10	4.15	4.15	4.15	3,000
182廣利企業	4.10	4.15	4.15	4.15	3,000
181啟明建築	0.78	0.76	0.76	0.76	22,000
184廣生行	0.39	0.425	0.40	0.405	5,891,616
189廣生行	4600.00	4600.00	4600.00	4600.00	20
068利興發展	2.75	2.85	2.75	2.75	286,000
193利興發展	2.475	2.55	2.40	2.425	1,927,998
195廣興實業	36.00	36.00	36.00	36.00	996
196廣興實業A	3.40	3.40	3.40	3.40	1,992
198廣興實業	3.40	3.40	3.40	3.40	1,992
200廣興實業	0.095	0.10	0.096	0.098	430,000
201廣興實業	2.50	2.40	2.40	2.40	10,000
202廣興實業	1.16	1.26	1.20	1.26	6,000
203廣興實業	2.35	2.375	2.35	2.375	106,405
158廣興實業	15.30	15.30	15.30	15.30	2,000
159廣興實業	1.42	1.40	1.00	1.10	19



絲綢成衣發展受限

貨源短缺未能配合

出口放緩已持續兩年，原因除了當初絲綢原料的價格大升之外，貨源不足及本港產能能力未能配合，亦是影響因素。

(特訊)本港絲綢成衣業，因受原料短缺及產能限制，發展受限。據悉，本港絲綢成衣業，自一九八一年起，因原料價格大升，加上本港產能能力有限，導致出口放緩。目前，本港絲綢成衣業，正積極尋求突破，以期在未來市場中佔有一席之地。

將恢復限額管制

今年成衣出口大增

日本紡織品對美出口，因受美國限額管制，將恢復限額管制。據悉，日本紡織品對美出口，自一九八一年起，因受美國限額管制，出口量大幅減少。目前，日本紡織品對美出口，正積極尋求突破，以期在未來市場中佔有一席之地。

實銷增加備貨積極

海味銷流逐步加速

海味銷流逐步加速，實銷增加，備貨積極。據悉，海味銷流逐步加速，實銷增加，備貨積極。目前，海味銷流逐步加速，實銷增加，備貨積極。目前，海味銷流逐步加速，實銷增加，備貨積極。

美M一幣供

日匯達合理水平

日匯達合理水平，美M一幣供。據悉，日匯達合理水平，美M一幣供。目前，日匯達合理水平，美M一幣供。目前，日匯達合理水平，美M一幣供。

澳洲有影響方諮詢會說

失業率高於官方數字

失業率高於官方數字，澳洲有影響方諮詢會說。據悉，失業率高於官方數字，澳洲有影響方諮詢會說。目前，失業率高於官方數字，澳洲有影響方諮詢會說。目前，失業率高於官方數字，澳洲有影響方諮詢會說。

瑞麟織造廠下

瑞麟織造廠下

瑞麟織造廠下，瑞麟織造廠下。據悉，瑞麟織造廠下，瑞麟織造廠下。目前，瑞麟織造廠下，瑞麟織造廠下。目前，瑞麟織造廠下，瑞麟織造廠下。

岳丈去逝告付失常

岳丈去逝告付失常

岳丈去逝告付失常，岳丈去逝告付失常。據悉，岳丈去逝告付失常，岳丈去逝告付失常。目前，岳丈去逝告付失常，岳丈去逝告付失常。目前，岳丈去逝告付失常，岳丈去逝告付失常。

人事變動馬會負責

人事變動馬會負責

人事變動馬會負責，人事變動馬會負責。據悉，人事變動馬會負責，人事變動馬會負責。目前，人事變動馬會負責，人事變動馬會負責。目前，人事變動馬會負責，人事變動馬會負責。

離合事件今季特多

離合事件今季特多

離合事件今季特多，離合事件今季特多。據悉，離合事件今季特多，離合事件今季特多。目前，離合事件今季特多，離合事件今季特多。目前，離合事件今季特多，離合事件今季特多。

風生水起父系佳

風生水起父系佳

風生水起父系佳，風生水起父系佳。據悉，風生水起父系佳，風生水起父系佳。目前，風生水起父系佳，風生水起父系佳。目前，風生水起父系佳，風生水起父系佳。

點將台

點將台

點將台，點將台。據悉，點將台，點將台。目前，點將台，點將台。目前，點將台，點將台。

獲收有時馬頭意賭

獲收有時馬頭意賭

獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。據悉，獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。目前，獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。目前，獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。

幾十歲之年仍追馬

吳志林確敬業樂業

吳志林，幾十歲之年仍追馬。據悉，吳志林，幾十歲之年仍追馬。目前，吳志林，幾十歲之年仍追馬。目前，吳志林，幾十歲之年仍追馬。

日來雞項每斤約漲三元

大陸响應禁止打針雞輸港

日來雞項每斤約漲三元，大陸响應禁止打針雞輸港。據悉，日來雞項每斤約漲三元，大陸响應禁止打針雞輸港。目前，日來雞項每斤約漲三元，大陸响應禁止打針雞輸港。

廿四被查封存款合作社

大馬政府下令

廿四被查封存款合作社，大馬政府下令。據悉，廿四被查封存款合作社，大馬政府下令。目前，廿四被查封存款合作社，大馬政府下令。

禁打針雞輸港

日來雞項每斤約漲三元

禁打針雞輸港，日來雞項每斤約漲三元。據悉，禁打針雞輸港，日來雞項每斤約漲三元。目前，禁打針雞輸港，日來雞項每斤約漲三元。

日匯達合理水平

匯率在二一六三三

日匯達合理水平，匯率在二一六三三。據悉，日匯達合理水平，匯率在二一六三三。目前，日匯達合理水平，匯率在二一六三三。

澳洲有影響方諮詢會說

失業率高於官方數字

澳洲有影響方諮詢會說，失業率高於官方數字。據悉，澳洲有影響方諮詢會說，失業率高於官方數字。目前，澳洲有影響方諮詢會說，失業率高於官方數字。

瑞麟織造廠下

瑞麟織造廠下

瑞麟織造廠下，瑞麟織造廠下。據悉，瑞麟織造廠下，瑞麟織造廠下。目前，瑞麟織造廠下，瑞麟織造廠下。

岳丈去逝告付失常

岳丈去逝告付失常

岳丈去逝告付失常，岳丈去逝告付失常。據悉，岳丈去逝告付失常，岳丈去逝告付失常。目前，岳丈去逝告付失常，岳丈去逝告付失常。

人事變動馬會負責

人事變動馬會負責

人事變動馬會負責，人事變動馬會負責。據悉，人事變動馬會負責，人事變動馬會負責。目前，人事變動馬會負責，人事變動馬會負責。

離合事件今季特多

離合事件今季特多

離合事件今季特多，離合事件今季特多。據悉，離合事件今季特多，離合事件今季特多。目前，離合事件今季特多，離合事件今季特多。

風生水起父系佳

風生水起父系佳

風生水起父系佳，風生水起父系佳。據悉，風生水起父系佳，風生水起父系佳。目前，風生水起父系佳，風生水起父系佳。

點將台

點將台

點將台，點將台。據悉，點將台，點將台。目前，點將台，點將台。

獲收有時馬頭意賭

獲收有時馬頭意賭

獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。據悉，獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。目前，獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。

花銀游水練氣

金羅漢亦必再拼

花銀游水練氣，金羅漢亦必再拼。據悉，花銀游水練氣，金羅漢亦必再拼。目前，花銀游水練氣，金羅漢亦必再拼。

離合事件今季特多

離合事件今季特多

離合事件今季特多，離合事件今季特多。據悉，離合事件今季特多，離合事件今季特多。目前，離合事件今季特多，離合事件今季特多。

風生水起父系佳

風生水起父系佳

風生水起父系佳，風生水起父系佳。據悉，風生水起父系佳，風生水起父系佳。目前，風生水起父系佳，風生水起父系佳。

點將台

點將台

點將台，點將台。據悉，點將台，點將台。目前，點將台，點將台。

獲收有時馬頭意賭

獲收有時馬頭意賭

獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。據悉，獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。目前，獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。

花銀游水練氣

金羅漢亦必再拼

花銀游水練氣，金羅漢亦必再拼。據悉，花銀游水練氣，金羅漢亦必再拼。目前，花銀游水練氣，金羅漢亦必再拼。

離合事件今季特多

離合事件今季特多

離合事件今季特多，離合事件今季特多。據悉，離合事件今季特多，離合事件今季特多。目前，離合事件今季特多，離合事件今季特多。

風生水起父系佳

風生水起父系佳

風生水起父系佳，風生水起父系佳。據悉，風生水起父系佳，風生水起父系佳。目前，風生水起父系佳，風生水起父系佳。

點將台

點將台

點將台，點將台。據悉，點將台，點將台。目前，點將台，點將台。

獲收有時馬頭意賭

獲收有時馬頭意賭

獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。據悉，獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。目前，獲收有時馬頭意賭，獲收有時馬頭意賭。

花銀游水練氣

金羅漢亦必再拼

花銀游水練氣，金羅漢亦必再拼。據悉，花銀游水練氣，金羅漢亦必再拼。目前，花銀游水練氣，金羅漢亦必再拼。

離合事件今季特多

離合事件今季特多

離合事件今季特多，離合事件今季特多。據悉，離合事件今季特多，離合事件今季特多。目前，離合事件今季特多，離合事件今季特多。

立法局非官守議員 辯論港督施政報告

香港政府考慮政制改革 必須顧及本港實際效益

蘇海文建議檢討現收船東稅項方法

【本報訊】立法局非官守議員蘇海文，昨（九）日在立法局辯論港督施政報告時，對港督在報告中提出的政制改革建議，表示關注。蘇氏認為，港督在提出改革建議時，必須顧及本港的實際情況，並確保改革能帶來實際效益。

蘇海文在發言中指出，港督在報告中提出的政制改革建議，包括擴大立法局的非官守議員席位，以及加強立法局對行政局的監督等。他認為，這些建議是合理的，但必須在確保香港穩定和繁榮的前提下進行。

蘇氏建議，政府應先檢討現收船東稅項的方法，以確保稅收制度的公平和效率。他認為，現時的稅收制度存在一些问题，需要進行改革，以減輕船東的負擔，並促進香港的海運業發展。

立法局八八年部份直選 可強化歸屬感增加信心

張有興建議議員互選主席由港督委任

【本報訊】立法局非官守議員張有興，昨（九）日在立法局辯論港督施政報告時，對港督在報告中提出的八八年部份直選建議，表示支持。張氏認為，部份直選可以強化議員的歸屬感，並增加他們對政府的信心。

張有興在發言中指出，八八年部份直選的建議，是港督在政制改革方面邁出的重要一步。他認為，這將有助於加強立法局與市民之間的聯繫，並提高立法局的權威性。

張氏建議，立法局主席應由議員互選產生，並由港督委任。他認為，這樣可以確保主席的獨立性和公正性，並提高立法局的運作效率。

世界比亞洲大！ 傳媒報導消息 頗嫌厚此薄彼！

世界比亞洲大！ 傳媒報導消息 頗嫌厚此薄彼！

【本報訊】世界比亞洲大！傳媒報導消息，頗嫌厚此薄彼！在最近的報導中，世界新聞佔據了大部分版面，而亞洲新聞則顯得微不足道。這種不平衡的報導，讓人感到遺憾。

在最近的報導中，世界新聞佔據了大部分版面，而亞洲新聞則顯得微不足道。這種不平衡的報導，讓人感到遺憾。亞洲作為一個重要的地區，其新聞應該得到更多的關注和報導。

我們希望傳媒能夠更加公平地報導世界和亞洲的新聞，讓讀者能夠更全面地了解國際形勢。

讀者來函 個人遭遇 社會問題 路見不平 歡迎投訴 來函附 真實姓名 地址電話 稿經查核

單車經常發生意外 區議員提改善建議

【本報訊】大埔區議員李浩輝，昨（九）日在立法局辯論港督施政報告時，對港督在報告中提出的改善單車路建議，表示支持。李氏認為，改善單車路可以減少單車發生意外的次數，並提高單車路的安全性。

李浩輝在發言中指出，大埔地區的單車路存在許多安全隱患，需要進行改善。他建議政府增加單車道的建設，並加強對單車路的安全管理。

李氏還建議，政府應加強對單車駕駛者的教育，提高他們的交通安全意識，以減少單車發生意外的次數。

直接選舉 效果如何 大家來函 各抒己見

直接選舉 效果如何 大家來函 各抒己見

【本報訊】直接選舉效果如何？大家來函，各抒己見。在最近的報導中，許多讀者對直接選舉的效果提出了自己的看法。有人認為，直接選舉可以加強民主，提高政府的透明度；也有人認為，直接選舉可能會導致社會的不穩定。

我們收集了讀者的來信，並將其整理如下，以供參考。讀者們可以根據自己的觀點，對直接選舉的效果進行評價。

我們希望通過收集讀者的意見，能夠更全面地了解社會對直接選舉的看法，並為政府的決策提供參考。

如何製造化學冰袋

冰袋是一種簡單而有效的冷敷劑。它是由化學藥品製成，能產生持久的冷感。其製造方法如下：

1. 選擇合適的化學藥品。常用的有硝酸銨、氯化鈉、硫酸銨等。這些藥品在溶解於水時會吸收大量的熱量，從而產生冷感。

2. 將藥品與水按一定比例混合。通常，每份藥品需要加入三份水。混合時應在耐熱的容器中进行，並不斷攪拌，以防止局部過熱。

3. 將混合液灌入冰袋。冰袋應選用透氣性好的材料製成，如棉布或紗布。灌入液體後，應將袋口密封，並排除袋內的空氣。

4. 使用與存放。冰袋可用於冷敷受傷部位，或作為夏季降溫的輔助工具。存放時應避免陽光直射，並遠離火源。

遙控檢查溝渠系統

攜帶方便容易裝嵌

遙控檢查溝渠系統是一種先進的檢測設備，用於檢查地下溝渠、管道等的堵塞情況。該系統由遙控器、接收器、探頭和顯示器組成。操作簡便，攜帶方便，是工程人員進行地下設施檢查的理想工具。

新新電纜桿安裝車

設備齊全操作便捷

新新電纜桿安裝車是一種專為電纜桿安裝設計的機械設備。該車結構緊湊，操作簡便，能大大提高安裝效率。設備齊全，包括各種規格尺寸的電纜桿、螺栓等，滿足不同工程需求。

美製運輸機

馬務任輸運責負

美製運輸機具有載重能力強、適應性廣、操作簡便等特點。在軍事運輸、物資運送等方面發揮著重要作用。其設計先進，性能卓越，是現代戰爭中不可或缺的裝備。

科學

探索自然奧秘

科學是人類探索自然奧秘的途徑。通過科學研究，我們能了解自然規律，推動社會進步。本期介紹了最新的科學發現和研究成果，包括物理、化學、生物等領域。

人體的神秘天體

探索人體奧秘

人體是一個極其複雜的系統，充滿了許多未解之謎。本期探討了人體的神秘天體，如基因、神經系統等，揭示了人體的奧秘。

以色列運用人體激素

對抗「免疫力缺乏症」

以色列科學家發現了一種利用人體激素對抗「免疫力缺乏症」的方法。該方法通過調節人體的免疫系統，提高抗病能力，對治療某些疾病具有顯著效果。

人工誘發閃電

電子相機

人工誘發閃電實驗旨在研究閃電的產生機制。實驗中使用了電子相機記錄閃電的放電過程，為科學家提供了寶貴的數據。

家庭採用之個人電腦

HP 惠普公司簡介

HP 惠普公司是一家全球知名的電腦製造商。其生產的個人電腦性能優越，價格合理，深受家庭用戶喜愛。本期介紹了 HP 公司的最新產品和技術。

科學

探索自然奧秘

科學是人類探索自然奧秘的途徑。本期介紹了最新的科學發現和研究成果，包括物理、化學、生物等領域。

湖平太秀隱靈秘

馬典梁

湖平太秀隱靈秘是一篇關於神秘現象的報導。作者馬典梁通過對當地傳說的調查，揭示了一些令人驚異的現象，引發了讀者的思考。

面龐美容大師陳文煥

煥然一新

陳文煥先生是一位著名的面龐美容專家。他擁有豐富的臨床經驗，能為顧客提供專業的美容建議和服務。本期介紹了他的美容心得和技術。

陳炯明之死

周興傑

陳炯明之死是中國近代史的一個重要事件。本文詳細分析了陳炯明死因的各種說法，以及這一事件對當時政局的影響。

女教育家俞慶棠

一羣

俞慶棠女士是一位傑出的女教育家。她致力於女子教育事業，為培養女性人才做出了巨大貢獻。本期回顧了她的生平事跡和教育思想。

科學

探索自然奧秘

科學是人類探索自然奧秘的途徑。本期介紹了最新的科學發現和研究成果，包括物理、化學、生物等領域。

馬坊張氏園陵

張氏宗親

馬坊張氏園陵是張氏宗親的安葬地。園陵環境幽雅，歷史悠久，是張氏家族的重要文化遺產。本期介紹了園陵的歷史和現狀。

面龐美容大師陳文煥

煥然一新

陳文煥先生是一位著名的面龐美容專家。他擁有豐富的臨床經驗，能為顧客提供專業的美容建議和服務。本期介紹了他的美容心得和技術。

陳炯明之死

周興傑

陳炯明之死是中國近代史的一個重要事件。本文詳細分析了陳炯明死因的各種說法，以及這一事件對當時政局的影響。

女教育家俞慶棠

一羣

俞慶棠女士是一位傑出的女教育家。她致力於女子教育事業，為培養女性人才做出了巨大貢獻。本期回顧了她的生平事跡和教育思想。

科學

探索自然奧秘

科學是人類探索自然奧秘的途徑。本期介紹了最新的科學發現和研究成果，包括物理、化學、生物等領域。

馬坊張氏園陵

張氏宗親

馬坊張氏園陵是張氏宗親的安葬地。園陵環境幽雅，歷史悠久，是張氏家族的重要文化遺產。本期介紹了園陵的歷史和現狀。

面龐美容大師陳文煥

煥然一新

陳文煥先生是一位著名的面龐美容專家。他擁有豐富的臨床經驗，能為顧客提供專業的美容建議和服務。本期介紹了他的美容心得和技術。

陳炯明之死

周興傑

陳炯明之死是中國近代史的一個重要事件。本文詳細分析了陳炯明死因的各種說法，以及這一事件對當時政局的影響。

女教育家俞慶棠

一羣

俞慶棠女士是一位傑出的女教育家。她致力於女子教育事業，為培養女性人才做出了巨大貢獻。本期回顧了她的生平事跡和教育思想。

科學

探索自然奧秘

科學是人類探索自然奧秘的途徑。本期介紹了最新的科學發現和研究成果，包括物理、化學、生物等領域。



航訊

部份航空公司今年將陷困境

國際航線乘客減少

【特稿】國際航空協會最近表示，在國際航線乘客減少，各航空公司將在今年陷入困境。國際航空協會表示，在國際航線乘客減少，各航空公司將在今年陷入困境。國際航空協會表示，在國際航線乘客減少，各航空公司將在今年陷入困境。

航機增加比需求快

【特稿】國際航空協會最近表示，在國際航線乘客減少，各航空公司將在今年陷入困境。國際航空協會表示，在國際航線乘客減少，各航空公司將在今年陷入困境。國際航空協會表示，在國際航線乘客減少，各航空公司將在今年陷入困境。

麥道公司與中國民航合作發展

【特稿】麥道公司與中國民航合作發展，上海飛行培訓中心。麥道公司與中國民航合作發展，上海飛行培訓中心。麥道公司與中國民航合作發展，上海飛行培訓中心。

八年三月將落成

【特稿】八年三月將落成，上海飛行培訓中心。八年三月將落成，上海飛行培訓中心。八年三月將落成，上海飛行培訓中心。

香港島上空翱翔

【特稿】香港島上空翱翔，日航招待學生。香港島上空翱翔，日航招待學生。香港島上空翱翔，日航招待學生。

債權銀行開始簽署

【特稿】債權銀行開始簽署，董氏集團財務重整。債權銀行開始簽署，董氏集團財務重整。債權銀行開始簽署，董氏集團財務重整。

改善金馬交通

【特稿】改善金馬交通，七十七客機替換舊機。改善金馬交通，七十七客機替換舊機。改善金馬交通，七十七客機替換舊機。

老友團別冊

【特稿】老友團別冊，希望來港聚舊。老友團別冊，希望來港聚舊。老友團別冊，希望來港聚舊。

箱信遊旅

【特稿】箱信遊旅，旅遊資訊。箱信遊旅，旅遊資訊。箱信遊旅，旅遊資訊。

Japan Line

美國西岸貨櫃航線
PACIFIC SOUTH WEST SERVICE

船名	VOY. No.	Arr.	Closing
E. GUEST	006A	13/11	12/11
E. GENTRY	014A	21/11	20/11
E. GAINT	016A	28/11	27/11
E. GOODS	006A	5/12	4/12

DIRECT TO: LOS ANGELES, SAN FRANCISCO
Also accepting: LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO.
MLB: - ALL ATLANTIC AND GULF PORTS.
PACIFIC NORTH WEST SERVICE

船名	VOY. No.	Arr.	Closing
PACIFIC ARROW	050A	25/11	24/11
E. VITAL	053A	5/12	4/12
JAPAN ALLIANCE	036A	15/12	14/12
JAPAN APOLLO	074A	22/12	21/12

DIRECT TO: SEATTLE, VANCOUVER, PORTLAND.
Also accepting: LONGVIEW, TACOMA.
E. CANADA: (MLB VIA VANCOUVER)
ATLANTIC COAST SERVICE

船名	VOY. No.	Arr.	Closing
E. LINKING	026A	16/11	15/11
E. GLOBE	014A	23/11	22/11
E. LEVEL	038A	30/11	29/11
E. GRAND	011A	7/12	6/12

DIRECT TO: CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK
Also accepting: Savannah, Norfolk, Philadelphia.
CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL
TEL: 0-4850539

CARIBBEAN SEA

GLORIA PEAK 十一月十五日開行
直航: PORT OF SPAIN, CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO.
(FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間: 十一月十四日(下午五時)

CENTRAL SOUTH AMERICA

FAIR SPIRIT 十一月十五日開行
直航: MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAPULCO, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA.
(FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間: 十一月十四日(下午五時)

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
14th Floor, Euro Trade Centre, 歐陸貿易中心14樓
香港干諾道中13-14號 TEL: 5-216461 (6 Lines)
收貨站: 德發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888
高輝道24號 TEL: K-7179988

K & S LINE

星馬綫
直航: 星加坡、巴生港、庇能。

前鋒輪 十一月十六日抵港
M.S. "ONWARD SOLDIER" (VOY. 15)
成正丸 十一月十八日抵港
M.S. "SEISHO MARU" (VOY. 113)
珊瑚星輪 十一月廿三日抵港
M.S. "CORAL STAR" (VOY. 12)
金馬輪 十二月二日抵港
M.S. "TROPICAL MARINA" (VOY. 12)
★此輪只往星加坡及巴生港

總代理: 中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中隆行六樓 電話: 5-257091-7
澳門代理: 遠東洋行
澳門南灣大馬路電話: 552534-5

海洋船務有限公司

Interocean Shipping Co. Ltd.
(土耳其國營輪船公司代理)
(D.B. Turkish Cargo Lines)

定期線

M.V. "General A.F. Cebesoy" ETA 14/11
收貨往:
法馬古達、伊斯坦堡、麥辛、伊斯肯德倫
Famagusta, Istanbul, Mersin, Iskenderum

M.V. "G. Zeki Dogan" ETA 12/12
收貨往:
特倫斯、伊斯坦堡、麥辛、伊、斯肯德倫、法馬古達
Derince, Istanbul, Mersin, Iskenderum, Famagusta

電話: 5-412634
地址: 香港干諾道中122號海運商業大廈4樓
傳真: 5-416449
電傳: 75660 INSCIL HX

入口船期表

船名	公司	日期	時間
NANTAI 7	日本郵船	11/11	11:00
BEAUFORT ISLAND	太古	11/11	12:00
HANNE BAKKE	太古	11/11	13:00
YONG AN	太古	11/11	14:00
VERRAZANO BRIDGE	太古	11/11	15:00
PAITHOON	太古	11/11	16:00
HARBOR BRIDGE	太古	11/11	17:00
AN CHUN	太古	11/11	18:00
CHINA FIRST	太古	11/11	19:00
THEAS	太古	11/11	20:00
KING HWA	太古	11/11	21:00
COSMO ANGEL	太古	11/11	22:00
YU SHAN	太古	11/11	23:00
CARDIGAN BAY	太古	12/11	00:00
TUNG HAI 6	太古	12/11	01:00
SALLY OCEAN	太古	12/11	02:00
CLIPPER ACE	太古	12/11	03:00
KUO LUNG	太古	12/11	04:00
HAI HING	太古	12/11	05:00
INNA	太古	12/11	06:00
ALLIGATOR FORTUNE	太古	12/11	07:00
PACIFIC MARU	太古	12/11	08:00
BUNGA MELATI	太古	12/11	09:00
MAN KOTLYAREVSKIY	太古	12/11	10:00
JUPITER	太古	12/11	11:00
PACIFIC RAINBOW	太古	12/11	12:00
ALS HARMONY	太古	12/11	13:00
PLATYTERA	太古	12/11	14:00
EVER GRADE	太古	12/11	15:00
SL. LIBERATOR	太古	12/11	16:00
GEROL MONKADY	太古	12/11	17:00
EASTERN ISLAND	太古	12/11	18:00
ZIM TRIESTE	太古	12/11	19:00
TAIPIER	太古	12/11	20:00
WILLINE TAIKO	太古	12/11	21:00
HYUNDAI INNOVATOR	太古	12/11	22:00
PEARL OF SCANDINAVIA	太古	12/11	23:00
LINDENBELS	太古	12/11	00:00
EVER ORDER	太古	12/11	01:00
UNITED PIONEER	太古	12/11	02:00
JAPAN APOLLO	太古	12/11	03:00
NAMGANG GLORY	太古	12/11	04:00
SOMERS BAY	太古	12/11	05:00
PRES. HARRISON	太古	12/11	06:00
AM. MARKETER	太古	12/11	07:00
TENCH BANK	太古	12/11	08:00
MERCURY ACE	太古	12/11	09:00
EVER GUEST	太古	12/11	10:00
MING HOPE	太古	12/11	11:00
NEPTUNE TOURMALINE	太古	12/11	12:00
NL. ALKMAAR	太古	12/11	13:00
OCEAN WIND	太古	12/11	14:00
HP. DONGNAM	太古	12/11	15:00
PISTIS	太古	12/11	16:00
CALIFORNIA VENUS	太古	12/11	17:00
SEA EXPORTER	太古	12/11	18:00
PIONEER PRIMORYA	太古	12/11	19:00
NL. HOUTMAN	太古	12/11	20:00
ELBE MARU	太古	12/11	21:00
LAURA MAERSK	太古	12/11	22:00
OASIS ALTAIR	太古	12/11	23:00

出口船期表

船名	公司	日期	時間
HANJIN KOB	日本郵船	11/11	11:00
QUEEN'S WAY BRIDGE	太古	11/11	12:00
PA. CIFIC MARU	太古	11/11	13:00
VERRAZANO BRIDGE	太古	11/11	14:00
HARBOR BRIDGE	太古	11/11	15:00
AM. MARKETER	太古	11/11	16:00
BEAUFORT ISLAND	太古	11/11	17:00
AM. MARKETER	太古	11/11	18:00
SALLY OCEAN	太古	11/11	19:00
ALLIGATOR FORTUNE	太古	11/11	20:00
SL. LIBERATOR	太古	11/11	21:00
JAPAN APOLLO	太古	11/11	22:00
PACIFIC RAINBOW	太古	11/11	23:00
EVER GUEST	太古	11/11	00:00
ORT. EXPLORER	太古	11/11	01:00
PRES. HARRISON	太古	11/11	02:00
GLORIA PEAK	太古	11/11	03:00
SEA EXPORTER	太古	11/11	04:00
AM. UTAR	太古	11/11	05:00
NL. ALKMAAR	太古	11/11	06:00
EVER LINKING	太古	11/11	07:00
NEP. TOURMALINE	太古	11/11	08:00
NL. SEOUL	太古	11/11	09:00
EVER GRADE	太古	11/11	10:00
GEROL MONKADY	太古	11/11	11:00
ZIM TRIESTE	太古	11/11	12:00
NL. HOUTMAN	太古	11/11	13:00
PIONEER PRIMORYA	太古	11/11	14:00
GEN. AF. CEBESOV	太古	11/11	15:00
TANGER	太古	11/11	16:00
FENHE	太古	11/11	17:00
LUNA MAERSK	太古	11/11	18:00
NEP. CRYSTAL	太古	11/11	19:00
NORASIA CARTHAGO	太古	11/11	20:00
HAKATA MARU	太古	11/11	21:00
CARDIGAN BAY	太古	11/11	22:00
SHIP. KOZLOVSKIY	太古	11/11	23:00
CONCORD IBUKI	太古	11/11	00:00
CONCORD FURANO	太古	11/11	01:00
EVER ORIENT	太古	11/11	02:00
GREATUNIVERSK	太古	11/11	03:00
KHUD. IOGANSO	太古	11/11	04:00
HANNE BAKKE	太古	11/11	05:00
THEAS	太古	11/11	06:00
BUNGA TERATAI	太古	11/11	07:00
MING HOPE	太古	11/11	08:00
ZIM PIRAEUS	太古	11/11	09:00
BAI HE KOU	太古	11/11	10:00
KHUD. ZHUKOV	太古	11/11	11:00
KIANG REEFER	太古	11/11	12:00
PLANET	太古	11/11	13:00
EVER GRADE	太古	11/11	14:00
KOTA PAJA	太古	11/11	15:00
GEROL MONKADY	太古	11/11	16:00
PLATYTERA	太古	11/11	17:00
ZIM TRIESTE	太古	11/11	18:00
TAIPIER	太古	11/11	19:00
PRES. HARRISON	太古	11/11	20:00
UNITED PIONEER	太古	11/11	21:00

出口船期表

船名	公司	日期	時間
AL SWAMRUZ	太古	11/11	11:00
WILLINE TAIKO	太古	11/11	12:00
LINDENBELS	太古	11/11	13:00
ANANGEL ARES	太古	11/11	14:00
WAH YEE	太古	11/11	15:00
NANTAI 7	太古	11/11	16:00
CHINA FIRST	太古	11/11	17:00
EVER GRADE	太古	11/11	18:00
SIRIUS	太古	11/11	19:00
CLIPPER ACE	太古	11/11	20:00
GEMINI SUN	太古	11/11	21:00
PAITHOON	太古	11/11	22:00
NEW HERO 2	太古	11/11	23:00
BLACK WHALE	太古	11/11	00:00
GEROL MONKADY	太古	11/11	01:00
KUO HSUNG	太古	11/11	02:00
HUAN JIANG	太古	11/11	03:00
INNA	太古	11/11	04:00
LAURA MAERSK	太古	11/11	05:00
SOMERS BAY	太古	11/11	06:00
EASTERN ISLAND	太古	11/11	07:00
NAMGANG GLORY	太古	11/11	08:00
MAERSK PINTO	太古	11/11	09:00
AM. ASOKA	太古	11/11	10:00
SANNO MARU	太古	11/11	11:00
THAI JADE	太古	11/11	12:00
MARIANA LILA	太古	11/11	13:00
COSMOS	太古	11/11	14:00
KOTA SING	太古	11/11	15:00
ROSE BAY	太古	11/11	16:00
WORLD TIGER	太古	11/11	17:00
AN CHUN	太古	11/11	18:00
COSMO ANGEL	太古	11/11	19:00
AN CHUN	太古	11/11	20:00
FOO HING	太古	11/11	21:00
SKY HOVER	太古	11/11	22:00
YONG AN	太古	11/11	23:00
JIN HU QUAN	太古	11/11	00:00
SUN WAI LENG 3	太古	11/11	01:00
SU. QI	太古	11/11	02:00
KWANG CHOW	太古	11/11	03:00
JUN SHAN	太古	11/11	04:00
CHONG AN	太古	11/11	05:00
RING HWA	太古	11/11	06:00
HARBOR BRIDGE	太古	11/11	07:00
PIONEER CONTAINER	太古	11/11	08:00
BUNGA MELATI	太古	11/11	09:00
KUO LUNG	太古	11/11	10:00
TAA PING	太古	11/11	11:00
JUPITER	太古	11/11	12:00
LONG JIANG	太古	11/11	13:00
CHENG	太古	11/11	14:00
SHUN QUAN	太古	11/11	15:00
LIAO HE	太古	11/11	16:00
HUA YING	太古	11/11	17:00
HAN ZHONG HE	太古	11/11	18:00
ZHI SHAN 3	太古	11/11	19:00
MERCURY ACE	太古	11/11	20:00
KIEN HWA 2	太古	11/11	21:00
EASTERN GLORY	太古	11/11	22:00
NL. MOJI	太古	11/11	23:00
ALS HARMONY	太古	11/11	00:00
TENCHANK	太古	11/11	01:00
GOLDEN ORCHID JR	太古	11/11	02:00
LUNA MAERSK	太古	11/11	03:00
NORASIA CARTHAGO	太古	11/11	04:00
NAN HWA	太古	11/11	05:00

高比路愛利	WILLINE TAIKO LINDENBELS ANANGEL ARES	阿拉伯灣 紅海 馬德拉斯	十四日 十五日 十八日	自日本 自日本 自日本
意七號 丹尼第 皇星 流雅士 新通 和 鯨 嘉第 江 娜 馬士 基 島 江 基 索 九 國 安 瑪 由 城 瑰 界之虎	WAH YEE NANTAI 7 CHINA FIRST AND ERIDHANI EVER GRADE SIRIUS CLIPPER ACE GEMINI SUN PAITHOON NEW HERO 2 BLACK WHALE GEROL MONKADY KUO HSUNG HUAN JIANG INNA LAURA MAERSK SOMERS BAY EASTERN ISLAND NAMGANG GLORY MAERSK PINTO AM. ASOKA SANNO MARU THAI JADE MARIANA LILA COSMOS KOTA SING ROSE BAYA WORLD TIGER	曼谷 雅加達泗水 曼谷 印尼 新加坡 新加坡巴生 馬尼拉 印尼 新加坡 新加坡 新加坡巴生庇能 新加坡曼谷 馬尼拉 新加坡 新加坡巴生庇能曼谷 雅加達新加坡 馬尼拉 印尼 新加坡巴生 曼谷 新加坡巴生庇能 沙巴山打根木湖 新加坡雅加達 新加坡巴生 新加坡	十一 十一 十一 十一 十一 十二 十二 十二 十二 十三 十三 十三 十三 十三 十三 十四 十四 十四 十四 十五 十五 十五 十五 十六 十六 十六 十六	港 坡



「快得多跑，我看你」
「慢得多得行，我看你」
這是一則關於運動與休息的短文，探討了快與慢的哲學。

「快得多跑，我看你」
「慢得多得行，我看你」
這是一則關於運動與休息的短文，探討了快與慢的哲學。

「快得多跑，我看你」
「慢得多得行，我看你」
這是一則關於運動與休息的短文，探討了快與慢的哲學。

「快得多跑，我看你」
「慢得多得行，我看你」
這是一則關於運動與休息的短文，探討了快與慢的哲學。

「快得多跑，我看你」
「慢得多得行，我看你」
這是一則關於運動與休息的短文，探討了快與慢的哲學。

「快得多跑，我看你」
「慢得多得行，我看你」
這是一則關於運動與休息的短文，探討了快與慢的哲學。

「快得多跑，我看你」
「慢得多得行，我看你」
這是一則關於運動與休息的短文，探討了快與慢的哲學。

「快得多跑，我看你」
「慢得多得行，我看你」
這是一則關於運動與休息的短文，探討了快與慢的哲學。



鋼琴老師
這是一個關於鋼琴老師的故事，描述了他對音樂的熱愛和教學過程。

鋼琴老師
這是一個關於鋼琴老師的故事，描述了他對音樂的熱愛和教學過程。

鋼琴老師
這是一個關於鋼琴老師的故事，描述了他對音樂的熱愛和教學過程。

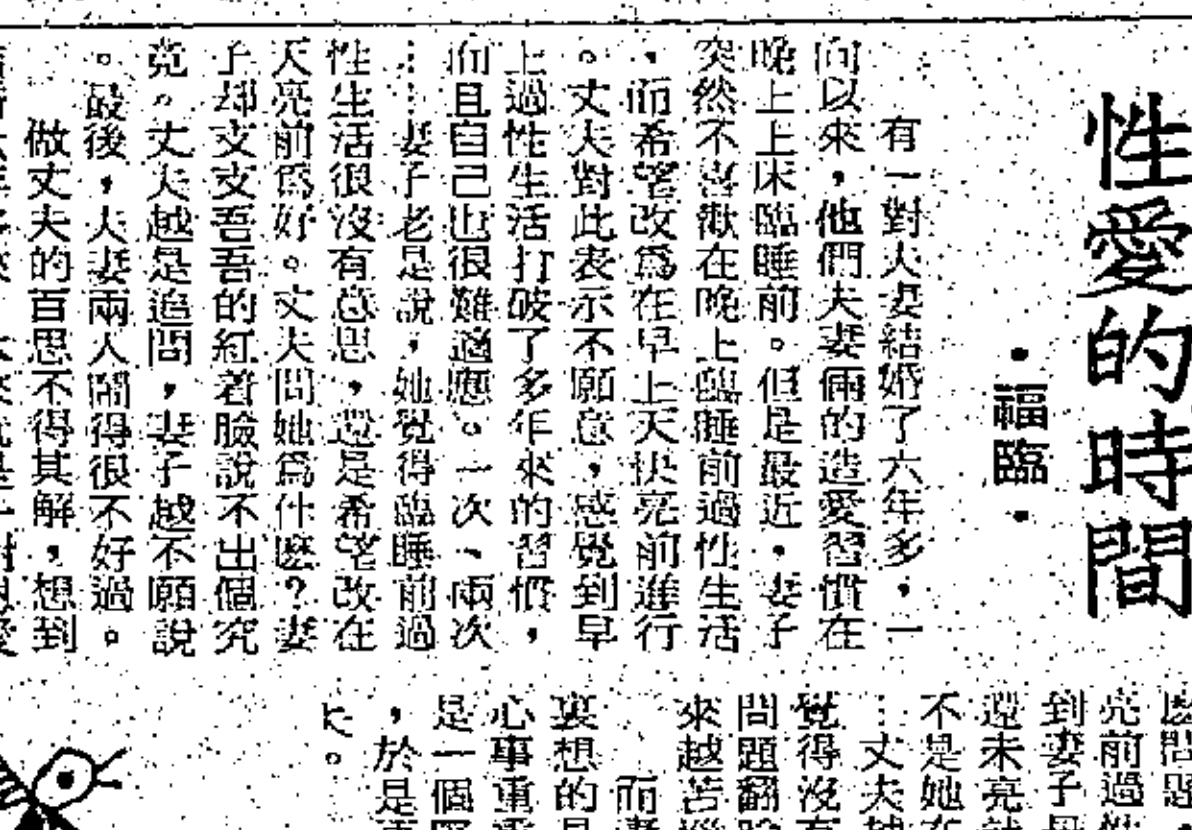
鋼琴老師
這是一個關於鋼琴老師的故事，描述了他對音樂的熱愛和教學過程。

鋼琴老師
這是一個關於鋼琴老師的故事，描述了他對音樂的熱愛和教學過程。

鋼琴老師
這是一個關於鋼琴老師的故事，描述了他對音樂的熱愛和教學過程。

鋼琴老師
這是一個關於鋼琴老師的故事，描述了他對音樂的熱愛和教學過程。

鋼琴老師
這是一個關於鋼琴老師的故事，描述了他對音樂的熱愛和教學過程。



性愛的時間
這是一個關於性愛與時間的短文，探討了兩者之間的關係。

性愛的時間
這是一個關於性愛與時間的短文，探討了兩者之間的關係。

性愛的時間
這是一個關於性愛與時間的短文，探討了兩者之間的關係。

性愛的時間
這是一個關於性愛與時間的短文，探討了兩者之間的關係。

性愛的時間
這是一個關於性愛與時間的短文，探討了兩者之間的關係。

性愛的時間
這是一個關於性愛與時間的短文，探討了兩者之間的關係。

性愛的時間
這是一個關於性愛與時間的短文，探討了兩者之間的關係。

性愛的時間
這是一個關於性愛與時間的短文，探討了兩者之間的關係。

振南內外
新穎瑰麗電話
適合睡房使用
這是一個關於電話設備的廣告，強調其新穎和適合臥室使用。

無手女奇人
這是一個關於「無手女奇人」的廣告，可能是一個表演或藝術家的宣傳。

吸煙的心理成因
這是一個關於吸煙心理成因的廣告，可能是一個健康或心理學相關的內容。

青少年組曲
這是一個關於青少年組曲的廣告，可能是一個音樂或藝術相關的內容。

舊感京華
這是一個關於「舊感京華」的廣告，可能是一個文化或旅遊相關的內容。

又聞中央執位
這是一個關於「又聞中央執位」的廣告，可能是一個政治或社會相關的內容。

甘於保守
這是一個關於「甘於保守」的廣告，可能是一個社會或文化相關的內容。

萬象
這是一個關於「萬象」的廣告，可能是一個藝術或文化相關的內容。

爲了兩塊錢
這是一個關於「爲了兩塊錢」的廣告，可能是一個社會或生活相關的內容。

九里香
這是一個關於「九里香」的廣告，可能是一個植物或園藝相關的內容。

美國大通銀行 四家信貸服務中心 經已開幕

美國大通銀行



提供多元化服務包括：

- 樓宇樓花按揭
- 信用透支戶口
- 裝修貸款
- 私人貸款

中環：5-8410838

荃灣：0-4111811

旺角：3-910636

樂富：3-374181

利達行

利達行地產集團成員

L & D ASSOCIATES (MEMBER OF L&D PROPERTY GROUP)

(PROPERTY CONSULTANTS, SURVEYORS, CHARTERED ENGINEER)

業務範圍：物業代理、測計師、估價師、拍賣師、建築師、特許工程師、城市設計師、發展商

地址：香港軒尼詩道一號熙信樓1709至1711室

香港租售部

⑤-8611771 (20線)

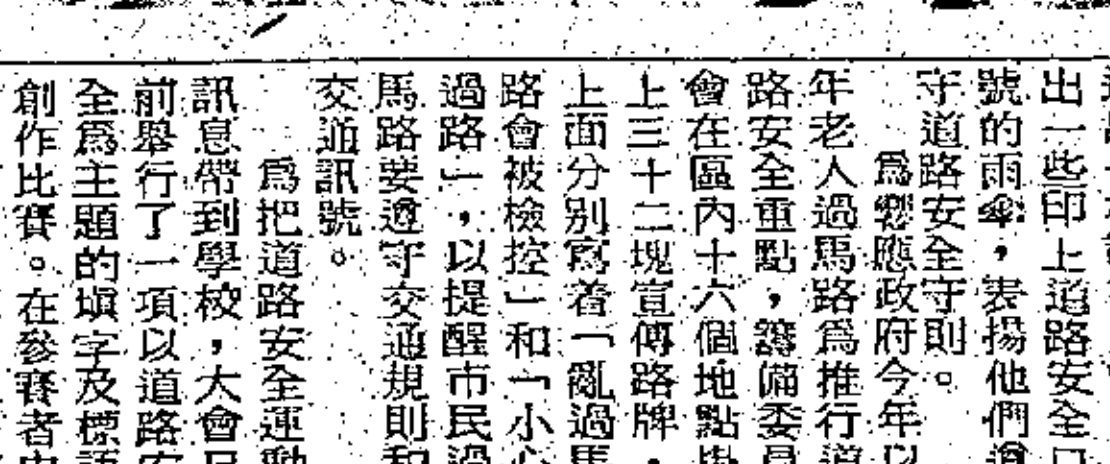
九龍租售部

⑤-8611802 (10線)

大坑道 愉富大廈 2329呎起 康苑 365 嘉苑 170 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										特別介紹 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										出讓 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
康苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起									
嘉苑 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起 嘉苑 156呎起										嘉苑 嘉苑 156																			

100

吾齡雖老健魄猶存
老人運動會雙冠軍
年齡同屬八十三歲

[illegible]

維園大檢閱

[illegible]


分三組進行月中截件

務委員會現主辦一項六至十九歲、及高中設計比賽，歡迎各組（二十至二十五歲）青年參加。

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

 美新團 專業旅遊·誠實可靠 代訂世界各地機票、酒店及代辦簽證 海外旅遊部熱線電話: 3-7700031 特價機票特價酒店、工廠、學校、商務、酒店、郵輪 詳情請洽各組 總公司: 香港上環士多利街268號中環中心1209-1211室 電話: 3-880033 12樓樓頂廣場對面 灣仔分公司: 軒尼詩道408號-415號新城市廣場502室 電話: 2-5253352 旺角分公司: 彌敦道224號中環中心716室 電話: 2-4838274 香港分公司: 103A-109 NEW PICTURES BUILDING ROAD HONGKONG, THAILAND, TW: 2533952 備有特別機票及海運團船服務, 特在國內有多處聯絡站	泰國·中國 聯遊 五六天豪華團 \$2380起 過遊曼谷著名佛教城, 各地名勝古蹟, 多晚夜總會, 晚上泰式宵夜, 全程住宿一級大酒店。節目豐富, 絕不取巧。 逢星期日、一出發	菲律賓·中國 聯遊 宿霧超級豪華團 \$1800起 過遊馬尼拉, 宿務, 碧瑤, 宿霧, 各地名勝, 多晚夜總會, 特別節目到馬尼拉可斯總統住所以及軍營, 超級豪華享受。住宿世界十大名酒店之馬尼拉酒店及宿霧之巴沙大酒店。 逢星期日、二、四、六出發	韓國 中國 聯遊 五大華克山莊 \$2800起 大觀遊 \$2870起 五天濟州 \$2900起 四天歐洲 三星 \$3200起 漢城自由遊四天 \$2700起 八天巴黎 \$5390 (天天出發)	*消費者注意* 所列各團, 只需付出一般之團費, 享受却高人一等, 保證物超所值, 比其他旅行社食多三餐, 兼可暢遊中國深圳特區, 惠州地區, 東莞太平虎門, 沙頭角禁區中英街 (任擇一款) 一天一夜遊, 住宿豪華房一晚, 全程採用冷氣豪華巴士遊覽。	美加·中國 日本夏威夷美國西岸 7天 \$6995 9天 \$9295 12天 \$12995 6天夏威夷羣島 \$6995 5天洛杉磯 \$6995	澳紐·中國 7天特選精華遊 \$7895 7天黃金海岸精華遊 \$8995 9天艾雅斯石精華遊 \$10895 11天澳紐精華遊 \$12995	歐陸·中國 國泰中南歐精華遊 12天 \$9595 13天 \$9995 14天 \$10495 15天 \$13695 18天 \$14995 英航中南歐精華遊 12天 \$11995
---	--	---	--	---	--	---	--

博覽旅遊
歡樂優悠

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照
No. 350090

總社：尖沙咀維多利亞道1427-1428號
分社：中環皇后大道中時代廣場地下B1103室 萊佛士樓上
分社：銅鑼灣維多利亞中心2101室 宏安樓上
分社：旺角維多利亞中心303-4室
分社：上環德輔道中環心商場A71 地盤對面

3-7282161 3-7282191
5-217205 5-265305
5-7907133
3-325655
4-3920248

日本・韓國
 本州五天・六天・七天・八天由 \$3750起
 增加成本：多增日光
 全港獨有：①日本環球片場 ②琵琶湖
 ③東京電力街 ④橫濱中華街 ⑤原宿
 九州本州迪士尼聯遊卡 由 \$5390起
 日本全九州美芝 由 \$4990起
 日本北海道七天 \$5290
 韓國日本迪士尼美芝 由 \$5390起
 韓國、濟州、廣州、釜山四天 五天
 *包往返機票 *包香港來回CHONEY BEACH 由 \$2700起
 天天出發，同程可停東京、大阪或台北

泰國、清邁、布吉島

行程種類全港最多，任君選擇

華欣七岩七天	\$2730
曼谷四天、五天、七天	由\$2370起
清邁四天、五天、七天	由\$2410起
布吉島五天、七天	由\$2990起
清邁曼谷布吉島八天	\$3590

增加成本，全港獨有

- ① 飛往清邁山嵐山3小時
- ② 連通人工海灣③ 東芭文化村④ 泰國國家幻燈遊覽⑤ 芭提雅蘇美度

* 曼谷住湄南、獨家住布吉芭東沙灘酒店

* 乘國泰、泰航、早機去、晚機返

天天出發 (可延期遊)

全泰星馬 馬六甲 檳城、怡保

星馬六天 \$3400 星馬(檳城、怡保)七天 \$3630

泰星馬九天 \$4090

泰星六天 \$3400 新加坡五天 \$3090

夜總會最多次、行程最多、成本最高

乘星航、國泰、早去晚返

逢星期一、二、四、五、六出發

一、四、五、六、天由 \$1690 起
 二、三、四、五、六、天由 \$2150 起

菲律賓 增加成本，多增：

大富都、百島媽(遊美嘉布市吉島)
 兩晚在夜會，獨家安排參加加多夜總會
 衆搭國泰、早機去、晚機返
 天天出發，可延期返港


台灣 ◆直飛高雄、台北返港
◆獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會
◆台北住最高級之環亞大飯店

台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇
增加成本，多增：

(一)秀姑巒溪 (二)合東 (三)楓港
(四)溪頭 (五)佛光山 (六)墾丁公園

台北四天 \$1790 墾丁花蓮台北四天 \$2090
台北花蓮四天 \$1890 台北花蓮五天 \$1990
台北阿里山四天 \$1890 高雄阿里山五天 \$1990
台北阿里山五天 \$2190 環島七天 由 \$2400起
環島八天 由 \$2610起 環島九天 \$2850

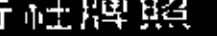
天天出發(回程可由台北、高雄返港) 台證收100元



WOTE
WORLDWIDE
ONE TRIP

永安旅行社

廿二年歷史，分社最多，旅遊路線最多



ATA
AIR TRAVEL
AGENCY

中環總社：德輔道中11號永安集團大廈15樓
 銅鑼灣分社：荷李活道1號 松茂樓上 2201室
 尖沙咀分社：尖沙咀彌敦道美利102室
 紅磡分社：紅磡馬頭涌道37-39號 紅磡廣場G6 6樓位
 九龍1分社：九龍油蔴地站德輔道中心地下43號

電話：3-251112, 246243
 電話：3-775655, 775266
 電話：3-964447
 電話：3-765658, 765663
 電話：3-756693

旺角分社：彌敦道636號旅行中心1015室
 中環分社：中環皇后大道中A1-52號位
 尖沙咀分社：尖沙咀諾德中心A1-52號位
 先朗分社：先朗山道18號永豐中心304室
 地盤分社：中環、尖沙咀、旺角、觀塘、葵青、九龍

美加、歐洲、澳洲

美國夏威夷羅省七天	\$ 6580	逢星期一、五
夏威夷羅省三藩市八天	\$ 7380	逢星期一、五
美國西岸洛杉磯九天	\$ 8780	逢星期二、五、日
美國西岸博覽會十天	\$ 11680	逢星期二、五、日
美國東岸奧蘭度十天	\$ 13280	逢星期四
美加東岸多倫多十三天	\$ 14380	逢星期四
紐特歐洲五國十天	\$ 6980	逢星期四
歐洲地中海十一天	\$ 7580	逢星期一
西歐八國十四天	\$ 9880	逢星期四
澳洲三大城市七天	\$ 7480	逢星期四
澳洲(雲山)八天	\$ 7880	逢星期三
澳洲黃金海岸十天	\$ 9480	逢星期一
澳洲紐西蘭十三天	\$ 13580	逢星期三

*永安歐美澳紐團參加人數全港最多

日本、韓國、台灣

本州迪士尼六天	\$ 4190	星期一、三、五
本州迪士尼富士山八天	\$ 5080	天天出發
九州：瀬戶內海八天	\$ 5480	逢星期四
九州本州迪士尼八天	\$ 5480	逢星期二、四、五
韓國：濟州四天遊	\$ 2890	星期二、四、六
韓國濟城、濟州五天	\$ 3290	天天出發
台北南北五天	\$ 2050	星期一、四、六、日
台灣環島七天	\$ 2480	天天出發
台灣阿里山八天	\$ 2680	天天出發
台灣陽明山台東環島八天	\$ 2780	星期五、六
*日本團節目最多，成本最低，收費最平，乘搭日航		
*台灣自設分社，服務最佳		
*參加本社日本、台灣團累積人數超過廿萬。		

泰國、馬星、菲島

*曼谷分社創立十二年，信用最好		
曼谷、芭提雅，五天	\$ 2390	天天出發
曼谷、芭提雅、桂河橋七天	\$ 2730	天天出發
曼谷、曼谷、芭提雅七天	\$ 3290	星期六
清邁、曼谷、芭提雅七天	\$ 2950	星期二
馬星(檳城)五天	\$ 3630	星期一、六
泰馬星(檳城)十天	\$ 4490	逢星期四
全馬星東西岸八天	\$ 3980	逢星期三
星馬委布西岸十二天	\$ 4980	逢星期日
菲律賓、宿務六天	\$ 2350	逢星期二
菲島賞心遊五天	\$ 1670	逢星期二
菲島百島、碧瑤七天	\$ 2230	逢星期六、六
*本社馬星團收費最平，酒店全港最高級		
*參加本社馬星團人數全港數一數二		

中國各地旅遊

北京雙程航空七天遊	\$ 2188	天天出發
北京承德雙程航空八天	\$ 2380	逢星期三、四
華東雙程航空八天	\$ 1888	天天出發
北京、華東三程航空十天	\$ 2780	逢星期一、五
桂林、漓江、陽朔、柳州五天直航團	\$ 1490	每兩天一團
桂林、漓江、陽朔雙程航空五天遊	\$ 1090	逢星期三、三
廈門、鼓浪嶼、泉州六天遊	\$ 1380	逢星期五
廈門、石碼、南昌雙程航空五天	\$ 1280	逢星期四
廈門、泉州、汕頭、惠州直航七天	\$ 1680	逢星期六、日
海南島五天直航團	\$ 1550	逢星期一、五
深圳、惠州西湖、羅浮山兩天遊	\$ 298	天天出發
石岩湖溫泉兩天遊	\$ 298	天天出發
中山珠海、澳門兩天遊	\$ 338	天天出發

*參加本社華東團人數全港最多

[illegible]


全港最豪華，成本最高）
遊馬尼拉市區名勝，文化村（千
麟影），大高地，碧璠，賭場，
勝灘，漫遊碧桃源渡假村等。
機選用國泰或菲航豪華噴射客機
去晚返，住宿馬尼拉半島大酒店
碧璠凱悅大酒店及碧璠桃源渡假
酒店。

五天	\$ 1890
七天	\$ 2290

天天出發

馬尼拉宿霧 六天豪華遊
\$ 2490

星期二、四、日出發



暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，皇宮玉佛寺，芭堤雅，珊瑚島，東芭文化村，鯉魚湖，人妖花街，奇妙樂園，四面佛，布吉島仙仙島，士打昂島，芭東海灘，神仙島等。國泰直航華客機早去晚返，住宿曼谷五星級大酒店及芭堤雅西班牙式酒店，膳食豐富，包括夜總會豬蹄及海鮮餐，曼谷、芭堤雅五、七天\$ 2390起天天出金三角，清邁，清萊，曼谷、芭堤雅八天\$ 3190 逢三、六日出布吉島曼谷芭堤雅六、七、八天\$ 3020起 逢一、六出

暢遊邦咯島，檳城怡保，吉隆坡，雲頂高原，新加坡，聖沙島，曼谷，芭堤雅，珊瑚礁，奇妙樂園等。

豪華豪華噴射客機往返，住宿來西亞最豪華的太平洋大酒店，香格里拉大酒店，新加坡萊佛士大酒店。

馬星泰（馬六甲）九天
\$ 4090 逢一、六出發
馬星（檳城，邦咯島）七天
\$ 3630 逢一、六出發

暢遊勝景名山疊嶂山，桂林獨秀
 依波山，洞府奇觀七星岩，蘆
 穿山岩，漓江暢遊，千年靈
 蓮河，秦堤，天坪壩，錦州。
 北京暢遊頤和園、雍和宮、天
 廣場，北海公園，圓明園遺址
 里長城，十三陵，天壇，故宮
 府井等。江南暢遊南京，蘇州
 海，杭州，廣州等。
 桂林五天直航團 \$ 156C
 隔日出發
 北京七天雙程航空團 \$ 199C
 天天出發
 北京、江南十一天團 \$ 419C
 逢四、日出發

海南島暢遊海口市，宋慶齡紀念館，天涯海角，萬泉河，南山寺，南海觀音廟，珍珠養殖場，海，苗村人，海瑞墓，瓊台觀音寺，海南島游奇秀甲申南的武吉。福建暢遊武夷，廈門，泉島，金門，集美，南普陀，福州，上海，南京等。

海南島五天直航團 \$ 1490 / 港幣
福建四、五、八天精華遊
\$ 1390 起
三、四、五、六、八天精華遊
\$ 1390 起
特備短程旅行團：
深圳惠州西湖兩天 \$ 338 起
廈門四、五、六、八天精華遊
\$ 260 起
澳門中山兩天遊 \$ 360 起

海陸空精華遊，暢遊杭州、西湖十景、上海、蘇州，乘“天堂號”遊江、南古運河、寧波、普陀山、紹興、舟山羣島，乘雙體客船“南興號”往普陀山。

杭州、上海、蘇州六天直航圖
\$ 2690 逢四出發

杭州、寧波、普陀山、紹興
六天直航圖 \$ 2690 逢四出發
或乘坐豪華郵輪錦江，遨遊華東名勝

上海、蘇州、無錫、杭州九天
\$ 3190

西安、北京、上海十天
\$ 4190

黃山、杭州、上海十一天
\$ 3290

[illegible]

暢遊日本東京、箱根、富士山、白絲瀑布、電力館、京都、奈良、名古屋、大阪、迪士尼樂園、日光、鬼怒川、仙台、松島、鍾乳洞、五色沼、三春人形博物館等。早車去晚機返，大阪至東京乘坐內陸特快，舒適省時；專人領隊，獨立成團。


本州七天 \$ 4790 天天出發
六天 \$ 4390 天天出發
五天 \$ 3990 逢四、六出發
東北（仙台、松島、鍾乳洞）七天 \$ 4990 逢二、五、六、日出發
北海道、迪士尼七天 \$ 5390 逢五、日出發

暢遊九州鹿兒島，櫻島火山，指
長崎，田畑湖，霧島，宮崎，
府，地獄溫泉，阿蘇火山，熊本，
福岡， 韓國暢遊漢城，景福
，仁俗村，南山公園，國立博物
，華克山莊，5.16廣場等。
九本州九元\$ 5790 逢四、五、六出
鹿兒島九州五、七、八元
\$ 4090 起逢二、五、六出
海陸空九本州九元\$ 6090
逢四、日出
韓國本州八元 \$ 5990 逢日出
韓國九州九元 \$ 5990 逢六日出
東京、韓國九州九元\$ 6090 逢一 出
韓國、濟州島五元\$ 3490 逢三出

暢遊台北、陽明山、故宮博
館、野柳、日月潭、阿里山
高雄、澄清湖、淺水、台中、
天祥、花蓮、六福村野生動物
園、忠烈祠及「中國縮影」小人國
航機選用日本亞細亞航空豪華
客機，早上晚返。住宿六福、
頤頤等豪華大酒店。膳、食節目豐
包括豪華夜總會。
八天（阿里山）\$ 2650 天天
七天 \$ 2400 逢二
台北四天遊 假豪華團
\$ 1770
逢星期一、四

橫跨名勝遍歷歐洲大陸，行程輕便
排，時間長短任意選擇，價錢寬惠
備載；另設「活力33」歐洲團，更
歡迎年青人不可錯失的旅行團。

英法七天聯遊 \$ 5,590 逢星期二
歐洲十天豪華遊 \$ 7,490 逢星期日
荷航西班牙西南歐十天 天輪連遊
「活力33」歐洲（倫敦）十天和
「活力33」歐洲十天精選遊
「活力33」歐洲七天精選遊
「活力33」德航歐洲十天天輪連
「活力33」歐洲（倫敦）十天和
\$ 6,690 逢星期日

 KLM

夏威英五天豪華遊	\$ 3990起	逢二、五
夏威英三天豪華遊	\$ 6,690	逢五、日
夏威英美加(溫哥華)	\$ 9,190	逢五出發
夏威英西岸(附陸)	\$ 8,290	逢五出發
夏威英列島、西岸八天豪華遊	\$ 8,190	逢星期日
夏威英列島、西岸(附陸)	\$ 10,590	逢星期日
夏威英列島、西岸(附陸)	\$ 9,990	逢星期日
美國西岸(附陸)	\$ 9,990	逢星期日
美加西岸(溫哥華)	\$ 9,990	逢四出發
加拿大溫哥華六天豪華遊	\$ 5,990	逢四出發
加拿大溫哥華六天豪華遊	\$ 5,990	逢一出發

暢遊是爾林、巴拿利、溫度利湖、
蘇非力山、黃金博物館、紐西蘭歌
堂市、弛加賓湖、箭城、皇后城、
美福溪、奧馬拉馬山國家公園、
雪梨歌劇院、雪梨塔、首都坎培拉
使館區、電視塔、戰爭紀念館、新
羊毛表演等。

澳綫十天
\$ 10990 逢星期日出發
黃金海岸、雪梨、坎培拉
七天 \$ 7490 逢星期一出發
墨爾本、雪梨、坎培拉
七天 \$ 7590 逢星期二出發
墨爾本、雪梨五天
\$ 6930 逢週二出發